

# SHARP

**Projetor**

**X171Q-B/X171Q-W**  
**X141Q-B/X141Q-W**

---

**Manual do usuário**

**HDMI**<sup>TM</sup>

**CHDBT**<sup>TM</sup>  
ASE

**P**<sup>TM</sup>

Nº do modelo XP-X171Q-B/XP-X171Q-W/XP-X141Q-B/XP-X141Q-W
---

# Índice

---

<b>Introdução .....</b>	ii
<b>Informações importantes .....</b>	iii
<b>1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes .....</b>	1
1-1. Introdução ao Projetor .....	1
1-2. O que há na caixa? .....	3
1-3. Nomes das partes do projetor .....	4
1-4. Nomes das Partes do Controle Remoto .....	11
<b>2. Projetando uma imagem (operação básica) .....</b>	18
2-1. Fluxo de projeção de uma imagem .....	18
2-2. Conectando Seu Computador / Conectando o Cabo de Alimentação .....	19
2-3. Ligando o Projetor .....	21
2-4. Selecionando uma fonte .....	24
2-5. Ajustando o Tamanho e a Posição da imagem .....	25
2-6. Desligando o projetor .....	32
2-7. Depois de usar .....	33
<b>3. Apêndice .....</b>	34
3-1. Especificações .....	34
3-2. Solução de problemas .....	37
3-3. Montagem de uma lente (vendida separadamente) .....	43

# Introdução

---

Agradecemos pela sua compra do projetor.

Este projetor pode ser conectado a computadores, dispositivos de vídeo, etc. para projetar imagens com nitidez em uma tela.

Leia este manual cuidadosamente antes de usar o projetor.

Leia este manual se tiver alguma dúvida sobre a operação ou se achar que o projetor pode estar defeituoso.

O Manual de Instalação fornece instruções detalhadas sobre instalação, ajustes, manutenção, etc., e está publicado em nosso site.

[EUA] <https://business.sharpusa.com/product-downloads>

[Europa] <https://www.sharpnecdisplays.eu>

[Global] [https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

## NOTAS

- (1) O conteúdo deste manual não pode ser reimpresso parcial ou totalmente sem permissão.
- (2) O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- (3) A preparação deste manual foi feita com muito cuidado; no entanto, se notar algum ponto duvidoso, erro ou omissão, entre em contato conosco.
- (4) A imagem mostrada neste manual tem caráter apenas indicativo. Se houver inconsistência entre a imagem e o produto real, o produto real prevalecerá.
- (5) Independentemente do disposto nos artigos (3) e (4), não nos responsabilizaremos por quaisquer reivindicações sobre lucros cessantes ou outras questões consideradas resultantes do uso deste dispositivo.
- (6) Este manual é normalmente fornecido a todas as regiões, portanto, pode conter descrições pertinentes a outros países.

# Informações importantes

## Informações sobre o cabo

Use cabos blindados para evitar interferências com a recepção de rádio ou televisão.

## Aviso Referente à Interferência Eletromagnética (EMI)

### AVISO:

A operação deste equipamento em um ambiente residencial pode causar interferência de rádio.



## Informação sobre a Eliminação deste Equipamento e suas Baterias

SE DESEJA ELIMINAR ESTE EQUIPAMENTO OU AS SUAS BATERIAS, NÃO USE UM CONTENTOR DE RESÍDUOS VULGAR ! NÃO OS ATIRE PARA O FOGO !

Equipamento eléctrico e electrónico e baterias devem ser recolhidos e tratados SEPARADAMENTE de acordo com a Legislação em vigor.

A recolha SEPARADA assegura um tratamento favorável ao ambiente, promove a reciclagem de materiais, e minimiza a eliminação de resíduos. A ELIMINAÇÃO INCORRECTA pode ser perigosa para a saúde humana e para o ambiente devido a conter substâncias perigosas! Leve os EQUIPAMENTOS USADOS para um local, geralmente um centro de recolha municipal, onde disponível.

Remova as BATERIAS USADAS do equipamento e leve-as para um centro de recolha de baterias; geralmente um local de venda de novas baterias.

Em caso de dúvida acerca da eliminação, ponha-se em contacto com as autoridades locais ou consulte o seu distribuidor pela maneira correta de eliminação.

SOMENTE PARA USUÁRIOS NA UNIÃO EUROPEIA, e alguns outros países, por exemplo a Noruega e a Suíça: Sua participação na recolha separada é requerida por lei.

O simbolo acima, colocado nos equipamentos eléctricos e electrónicos e nas baterias (ou embalagem), é para o recordar disto ! Se 'Hg' ou 'Pb' aparecer debaixo do simbolo, isto significa que a bateria contém traços de mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb), respectivamente.

USUÁRIOS PARTICULARES devem utilizar as instalações existentes de retorno para os equipamentos e as baterias usadas. Geralmente as baterias são recolhidas nos locais que as vendem. O retorno é gratuito.

Se o equipamento foi usado para FINS COMERCIAIS, por favor contate o seu revendedor da SHARP que irá informá-lo sobre a retoma. Você pode ter de pagar as despesas resultantes da recolha de volta. Equipamentos pequenos (e pequenas quantidades) podem ser levado de volta ao seu local de recolha local. Para a Espanha: Entre em contato com o sistema de recolha estabelecido ou com as autoridades locais para tomar de volta os seus produtos usados.

## Descarte de pilhas e baterias (Apenas para o Brasil)

Apos o uso, as pilhas/baterias NÃO podem ser dispostas em lixo domestico, nem descartadas a céu aberto ou em corpos d'água, conforme Resolução CONAMA 401/08. Em respeito ao meio ambiente, a SHARP tem como boa pratica a coleta de pilhas e baterias, dando a destinacao adequada das mesmas. PARA SUA SEGURANCA, NAO AS INCINERE.

Para mais informação de contactos, refi ra-se à contracapa de Informação Importante.

## Sobre os símbolos

Para assegurar a utilização correta e segura do produto, este manual usa vários símbolos para evitar lesões em você e outras pessoas, bem como danos à propriedade. Os símbolos e seus significados são descritos abaixo. Compreenda-os completamente antes de ler o manual.

 <b>AVISO</b>	A não observância deste símbolo e o manuseio errado do produto poderão resultar em acidentes que levem à morte ou a ferimento grave.
 <b>CUIDADO</b>	A não observância deste símbolo e o manuseio errado do produto poderão resultar em lesão pessoal ou dano à propriedade em volta.

## Exemplos de símbolos

	Este símbolo indica que você deve ter cuidado com choques elétricos.
	Este símbolo indica que você deve ter cuidado com altas temperaturas.
	Este símbolo indica algo que deve ser proibido.
	Este símbolo indica algo que não deve ser molhado.
	Este símbolo indica que você não deve tocar com as mãos molhadas.
	Este símbolo indica algo que não deve ser desmontado.
	Este símbolo indica coisas que você deve fazer.
	Este símbolo indica que o cabo de alimentação deve ser desconectado da tomada.

## Precauções de Segurança

### AVISO

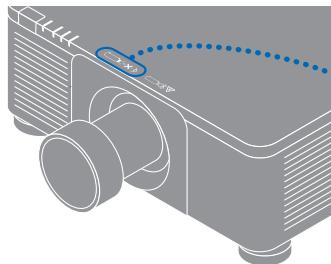
#### Luz projetada



**PROIBIDO**

#### Luz projetada e pictograma/etiqueta indicados no gabinete

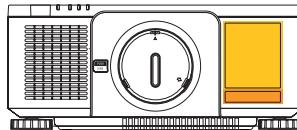
- Não olhe na lente do projetor. Uma luz forte que pode prejudicar sua visão é projetada quando o projetor está funcionando. A exposição à energia do laser em torno da abertura pode causar queimaduras. Tenha muito cuidado quando crianças estiverem por perto.
- Não olhe para a luz projetada usando dispositivos ópticos (lupas, refletores, etc.). Isso pode resultar em problemas de visão.
- Verifique se não há ninguém olhando na lente dentro do alcance da projeção antes de ligar o projetor.
- Não deixe crianças operarem o projetor sozinhas. Quando uma criança está operando o projetor, um adulto deve estar sempre por perto, observando-a com cuidado.
- O pictograma abaixo, indicado próximo da lente no gabinete, descreve que é proibido olhar para o projetor.



**Continuar na página seguinte**

**AVISO**

- As seguintes etiquetas estão coladas no projetor



X171Q-B/X171Q-W



X141Q-B/X141Q-W



Este projetor é classificado como grupo de risco 3 da IEC/EN 62471-5:2015.

- Quando classificado como grupo de risco 3, este projetor é destinado a uso profissional e deve ser instalado por um instalador profissional para garantir a segurança.  
Consulte a página **xvi** para ver os grupos de risco.
- Consulte a página **xv** para ver o Cuidado de Segurança do Laser.

 **AVISO**
**Fonte de alimentação****NECESSÁRIO****Utilize uma fonte de alimentação com tensão adequada.**

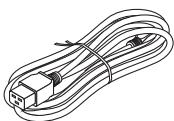
- Este projetor é planejado para ser usado com uma fonte de alimentação de 100–240 V CA, 50/60 Hz. Antes de usar o projetor, verifique se a fonte de alimentação à qual ele será conectado atende a esses requisitos.
- Use uma tomada como a fonte de alimentação do projetor. Não conecte o projetor diretamente à fiação elétrica. Isso é perigoso.

**TEM DE ESTAR LIGADO À TERRA****Conectar o cabo de alimentação ao fio-terra**

- Este equipamento foi planejado para ser usado na condição do cabo de alimentação conectado ao fio-terra. Se o cabo de alimentação não estiver conectado ao terra, poderá provocar choque elétrico. Verifique se o cabo de alimentação está conectado à tomada diretamente e aterrada de forma correta.
- Não use um adaptador conversor de plugue com 2 pinos.
- Conecte o projetor e o computador (fonte de sinal) ao mesmo ponto de aterramento. Se o projetor e o computador (fonte de sinal) forem conectados a diferentes pontos de aterramento, flutuações no potencial de aterramento poderão causar incêndio ou fumaça.

**NECESSÁRIO****Manuseio do cabo de alimentação**

- Use o cabo de alimentação fornecido com o projetor. Se o cabo de alimentação fornecido não atender aos requisitos do padrão de segurança, tensão e corrente da sua região/país, use um cabo que esteja em conformidade e atenda aos requisitos.



- O cabo de alimentação usado deve ser aprovado e estar em conformidade com os padrões de segurança do seu país. Consulte a página 35 sobre a especificação do cabo de alimentação. Para selecionar um cabo de alimentação adequado, verifique você mesmo a tensão nominal de sua região.

**PROIBIDO**

- O cabo de alimentação incluído é exclusivamente para usar com o projetor. Como medida de segurança, não o utilize com outros dispositivos.

**Continuar na página seguinte**

## ! AVISO



**TENSÃO  
PERIGOSA**



**NÃO TOQUE  
COM AS MÃOS  
MOLHADAS**

- Manuseie o cabo de alimentação com cuidado. Danos no cabo podem provocar incêndio ou choque elétrico.
  - Não coloque objetos pesados sobre o cabo.
  - Não coloque o cabo sob o projetor.
  - Não cubra o cabo com tapetes, etc.
  - Não arranhe nem modifique o cabo.
  - Não dobre nem torça ou puxe o cabo com força excessiva.
  - Não aqueça o cabo.
- Se o cabo for danificado (com fios expostos, fios quebrados, etc.), peça ao revendedor para substituí-lo.
- Não toque no plugue de alimentação se ouvir trovões. Isso pode resultar em choque elétrico.
- Não conecte nem desconecte o cabo de alimentação com as mãos molhadas. Isso pode resultar em choque elétrico.

### Instalação



**PROIBIDO**



**NÃO MOLHE**



**DESCONECTAR  
O CABO DE  
ALIMENTAÇÃO**

**Não use em locais como os descritos abaixo.**

- Não use em locais como os descritos abaixo. Fazer isto poderá provocar incêndio ou choque elétrico.
  - Mesas frágeis, superfícies inclinadas ou outros lugares instáveis.
  - Espaços mal ventilados.
  - Perto de um radiador, outras fontes de calor ou com exposição à luz direta do sol.
  - Áreas de vibração contínua.
  - Áreas húmidas, poeirentas, com vapores ou óleos.
  - Um ambiente onde existem gases corrosivos (dióxido de enxofre, sulfeto de hidrogénio, dióxido de azoto, cloreto, amónia, ozono, etc.).
  - Exterior.
  - Ambiente de elevada temperatura onde a humidade muda rapidamente e é provável que ocorra condensação.
- Não use em locais como os descritos abaixo, onde o projetor pode ficar molhado. Fazer isto poderá provocar incêndio ou choque elétrico.
  - Não use na chuva ou na neve, na praia ou à beira-mar, etc.
  - Não use no banheiro ou no chuveiro.
  - Não instale o produto por baixo de equipamento que descarregue água, como ar-condicionados.
  - Não coloque vasos nem plantas sobre o projetor.
  - Não coloque copos, cosméticos ou remédios sobre o projetor.
- Se entrar água, etc., no projetor, primeiro desligue a alimentação, em seguida, desconecte o cabo de alimentação da tomada e entre em contato com o revendedor.

## AVISO

 <b>CUIDADO</b>	<p><b>Instalação suspensa no teto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte o seu revendedor para instalar o projetor no teto. Habilidades especiais são necessárias para a instalação no teto.</li> <li>NÃO realize a instalação com pessoas que não sejam os instaladores. Fazer isso poderá resultar na queda do projetor e causar ferimentos.</li> <li>Não somos responsáveis por qualquer acidente ou/ e dano resultante de uma instalação ou um manuseio incorreto, uso indevido, modificação ou desastres naturais.</li> <li>Quando instalado e suspenso no teto, etc., não se pendure no projetor. O projetor pode cair e provocar ferimentos.</li> <li>Ao instalar suspenso no teto, use uma tomada dentro do alcance, de modo que o cabo de alimentação possa ser facilmente conectado e desconectado.</li> </ul>
<b>Em uso</b>	
 <b>PROIBIDO</b>  <b>DESCONECTAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO</b>	<p><b>Não coloque objetos dentro do projetor.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Não insira nem deixe cair nenhum objeto metálico nem nada combustível ou outros materiais estranhos nas passagens de ar do projetor. Fazer isto poderá provocar incêndio ou choque elétrico. Tenha um cuidado especial se houver criança em casa. Se entrar um objeto estranho no projetor, primeiro desligue a alimentação, em seguida desconecte o cabo de alimentação da tomada e entre em contato com o revendedor.</li> </ul>
 <b>DESCONECTAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO</b>	<p><b>Desconecte o cabo de alimentação se o projetor apresentar mau funcionamento.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se o projetor soltar fumaça, odores estranhos ou sons, se o projetor caiu ou o gabinete quebrou, desligue a alimentação, em seguida desconecte o cabo de alimentação da tomada. Poderá causar não apenas incêndio ou choque elétrico, como também sérios danos à sua visão ou queimaduras. Entre em contato com o revendedor para fazer reparos. Nunca tente consertar o projetor por si mesmo. Isso é perigoso.</li> </ul>
 <b>NÃO DESMONTAR</b>	<p><b>Não desmonte o projetor.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Não remova nem abra o gabinete do projetor. Além disso, não modifique o projetor. Existem áreas de alta voltagem no projetor. Isso pode provocar incêndio, choque elétrico ou fuga de luz do laser, resultando em danos sérios à visão ou queimaduras. Peça a um profissional qualificado para realizar a inspeção, fazer ajustes e reparos no interior.</li> </ul>

 **AVISO**

 <b>PROIBIDO</b>  <b>CUIDADO</b> <b>COM A ALTA</b> <b>TEMPERATURA</b>	<p><b>Não coloque objetos na frente da lente enquanto o projetor está funcionando.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não deixe a tampa na lente colocada enquanto o projetor está funcionando. A tampa da lente pode ficar quente e deformar.</li> <li>• Não coloque objetos na frente da lente que obstruam a luz enquanto o projetor está funcionando. O objeto pode ficar quente, ser danificado ou pegar fogo.</li> <li>• O pictograma abaixo indicado no gabinete significa precaução para não colocar objetos na frente da lente do projetor.</li> </ul> 
 <b>PROIBIDO</b>	<p><b>Ao limpar o projetor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não use spray com gás inflamável para remover a poeira da lente, gabinete, etc. Isso pode provocar um incêndio.</li> </ul>
 <b>PROIBIDO</b>	<p><b>Não utilize em locais de alta segurança.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O uso do produto não deve ser acompanhado de riscos fatais ou perigos que possam levar diretamente à morte, a lesões corporais, a danos físicos graves ou a outra perda, incluindo controle de reação nuclear em instalações nucleares, sistema médico de suporte à vida e controle de lançamento de mísseis em um sistema de armas.</li> </ul>

## ⚠ CUIDADO

### Cabo de alimentação

 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Manuseio do cabo de alimentação</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O projetor deve ser instalado perto de uma tomada de alimentação de fácil acesso.</li> <li>• Ao conectar o cabo de alimentação ao terminal de entrada de CA do projetor, verifique se o conector está firme e totalmente inserido. Uma conexão solta do cabo de alimentação pode provocar incêndio ou choque elétrico.</li> </ul>
 <b>NECESSÁRIO</b>  <b>DESCONECTAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO</b>	<p><b>Manusear o cabo de alimentação seguindo-o por baixo para evitar incêndio ou choque elétrico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando ligar ou desligar o cabo de alimentação, puxe o cabo de alimentação segurando no respectivo plugue.</li> <li>• Desconecte o cabo de alimentação da tomada elétrica antes de limpar o produto ou quando não estiver planejando usá-lo por um longo período.</li> <li>• Quando o cabo de alimentação ou o plugue estiverem quentes ou danificados, desconecte o cabo de alimentação da tomada e entre em contato com seu revendedor.</li> </ul>
 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Limpe periodicamente a poeira e outros detritos do plugue de energia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A não observância dessa precaução poderá resultar em incêndio ou em choque elétrico.</li> </ul>
 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Desconecte os cabos de alimentação e outros cabos antes de mover o projetor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de deslocar o produto, certifique-se de que o produto está desligado. Em seguida, retire o cabo de alimentação da tomada elétrica e verifique se todos os cabos que ligam o produto a outros dispositivos estão desligados.</li> </ul>
 <b>PROIBIDO</b>	<p><b>Não use o cabo de alimentação com uma tomada elétrica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adicionar um cabo de extensão pode dar origem a um incêndio como resultado de sobreaquecimento.</li> </ul>

 <b>CUIDADO</b>	
<b>Instalação</b>	
 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Fixação da unidade de lente com fio de prevenção de queda</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se o projetor ficar suspenso no teto ou em outro local alto, fixe a unidade de lente usando o fio de prevenção de queda (vendido separadamente). Se a unidade de lente não estiver fixa, ela poderá cair se ficar solta.</li> </ul>
<b>Em uso</b>	
 <b>PROIBIDO</b>	<p><b>Não use em redes sujeitas à sobretensão.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte a porta do projetor HDBaseT e a porta LAN a uma rede para a qual não há risco de aplicação de sobretensão. A sobretensão aplicada HDBaseT ou à porta LAN pode resultar em choque elétrico.</li> </ul>
 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Operações de troca da lente, foco e zoom</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ao trocar a lente, ajustar o foco ou o zoom, faça isso por trás ou pela lateral do projetor. Se esses ajustes forem feitos pela frente, seus olhos poderão ficar expostos à luz forte e ser feridos.</li> <li>Mantenha as mãos longe da área da lente ao realizar a operação de troca da lente. Caso contrário, seus dedos poderão ficar presos no espaço entre o gabinete e a lente.</li> </ul>

 <b>CUIDADO</b>	
 <b>PROIBIDO</b>	<p><b>Manuseio das pilhas</b></p> <p>O uso incorreto das baterias pode resultar em vazamentos ou ruptura ou explosão.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize apenas as pilhas especificadas.</li> <li>• Insira as pilhas de forma a que os sinais (+) e (-) de cada uma corresponda aos sinais (+) e (-) indicadas no compartimento das pilhas.</li> <li>• Não misture marcas de pilhas.</li> <li>• Não combine pilhas novas com pilhas usadas. Isto pode encurtar a vida útil das mesmas ou provocar vazamentos de líquido.</li> <li>• Retire imediatamente as pilhas gastas, para evitar vazamentos de ácido para dentro do compartimento das pilhas.</li> </ul> <p>Se o fluido da bateria vazado entrar em contato com sua pele ou roupa, enxágue imediata e completamente. Se entrar nos olhos, lave muito bem os olhos, sem esfregar, e procure assistência médica imediatamente. O líquido da bateria que entra em contato com os olhos ou com o vestuário pode provocar irritação da pele ou danos oculares.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se não utilizar o controle remoto durante muito tempo, retire as baterias.</li> <li>• Deixar uma bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta, ou uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa, pode resultar em uma explosão ou no vazamento de líquido ou gás inflamável.</li> <li>• Descarte adequadamente as baterias gastas. O descarte de uma bateria na água, no fogo ou em um forno quente, ou o esmagamento, corte ou modificação mecânica de uma bateria pode resultar em uma explosão.</li> <li>• Não coloque as baterias em curto-círcuito.</li> <li>• Não carregue as baterias. As baterias fornecidas não são recarregáveis.</li> <li>• Entre em contato com o revendedor ou as autoridades locais ao descartar as baterias.</li> </ul>
 <b>PROIBIDO</b>  <b>CUIDADO COM A ALTA TEMPERATURA</b>	<p><b>Sobre as passagens de ar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não obstrua as passagens de ar do projetor. E mais, não coloque objetos macios, tais como, papel ou panos, sob o projetor. Ao fazer isto poderá provocar um incêndio.</li> </ul> <p>Deixe espaço suficiente entre o local onde o projetor está instalado e seus arredores. (→ página <b>xxv</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não toque na área de saída de ar enquanto projeta ou imediatamente após projetar imagens. A área da saída de ar pode estar quente nesse momento e tocá-la pode provocar queimaduras.</li> </ul>

<b>CUIDADO</b>	
 <b>PROIBIDO</b>	<p><b>Movendo o projetor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Depois que a unidade de lente for removida, garanta que pelo menos duas pessoas segurem as alças para mover o projetor. Tentar mover sozinho o projetor poderá resultar em dor nas costas ou outros ferimentos.</li> <li>Ao mover o projetor, não segure em qualquer lugar que não seja as alças. Do contrário, o projetor poderia cair e causar ferimentos.</li> <li>Ao transportar o projetor com a unidade da lente removida, não toque na área de montagem da lente com as mãos. E também, não coloque as mãos dentro da ranhura do terminal de conexão. O projetor poderá ser danificado ou cair, resultando em ferimentos.</li> </ul>
 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Instalar/remover a lente</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação antes de instalar ou remover a unidade de lente. A não observância dessa precaução pode resultar em lesão nos olhos ou queimaduras.</li> <li>Não conecte ou desconecte a unidade de lente com o projetor instalado em um local alto.</li> </ul> <p>A unidade da lente pode cair e causar danos ou ferimentos.</p>
 <b>PROIBIDO</b>	<p><b>Não empurre nem suba para cima do produto. Não se agarre nem se pendure no produto. Não esfregue nem dê pancadas no produto com objetos duros.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O produto pode cair e causar danos no mesmo ou lesões pessoais.</li> </ul>
 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Evite locais com temperaturas e umidade extremas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A não observância deste item poderá provocar incêndio, choque elétrico ou danos ao projetor. O ambiente de uso deste projetor é o seguinte: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperatura de operação: 0 °C a 45 °C/32 °F a 113 °F/umidade: 20 a 80% (sem condensação)</li> <li>- Temperatura de armazenamento: -10 °C a 60 °C/14 °F a 140 °F/umidade: 20 a 80% (sem condensação)</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Inspeções e Limpeza</b></p>	
 <b>NECESSÁRIO</b>	<p><b>Inspeção do projetor e limpeza do interior</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte seu revendedor uma vez por ano em relação a fazer a limpeza do interior do projetor. A poeira poderá acumular no interior do projetor se ele não for limpo por longos períodos de tempo, causando incêndio ou mau funcionamento.</li> </ul>

## Cuidado de Segurança do Laser

### X171Q-B/X171Q-W

#### AVISO

PRODUTO A LASER CLASSE 1 [IEC 60825-1:2014]

- Este produto vem equipado com um módulo a laser. O uso de controles ou ajustes de procedimentos diferentes dos especificados neste documento pode resultar em exposição perigosa à radiação.  
A exposição à energia do laser em torno da abertura pode causar queimaduras.

- Este produto é classificado como Classe 1 da norma IEC 60825-1:2014.
- Para a UE e o Reino Unido  
Este produto está em conformidade com a EN 60825-1:2014+A11:2021.
- Obedeça às leis e aos regulamentos de seu país referentes à instalação e ao gerenciamento do dispositivo.

### X141Q-B/X141Q-W

#### AVISO

PRODUTO A LASER CLASSE 1 [IEC 60825-1:2014]

PRODUTO LASER DE CONSUMO CLASSE 1 DA EN 60825-1:2014+A11:2021 (para UE e Reino Unido)

- Este produto vem equipado com um módulo a laser. O uso de controles ou ajustes de procedimentos diferentes dos especificados neste documento pode resultar em exposição perigosa à radiação.  
A exposição à energia do laser em torno da abertura pode causar queimaduras.

- Este produto é classificado como Classe 1 da norma IEC 60825-1:2014.
- Para a UE e o Reino Unido  
Este produto está em conformidade com a EN 60825-1:2014+A11:2021.  
Este produto também está em conformidade com a EN 50689:2021, exceto usando a lente XP-62ZL.
- Obedeça às leis e aos regulamentos de seu país referentes à instalação e ao gerenciamento do dispositivo.

- Contorno do laser emitido pelo módulo de luz integrado:
  - Comprimento de onda: 449 a 461 nm (azul), 635 a 651 nm (vermelho)
  - Potência máxima: 456 W (azul), 72 W (vermelho)

## Módulo de Luz

- Um módulo de luz contendo diversos diodos a laser está instalado no produto como a fonte de luz.
- Esses diodos de laser estão lacrados no módulo de luz. Não é necessária nenhuma manutenção ou reparo para a execução do módulo de luz.

- O usuário final não tem permissão para substituir o módulo de luz.
- Entre em contato com um distribuidor qualificado para fazer a substituição do módulo de luz e obter mais informações.

## Grupos de risco

### X171Q-B/X171Q-W

Este projetor é classificado como grupo de risco 3 da IEC/EN 62471-5:2015.

### X141Q-B/X141Q-W

Este projetor é classificado como grupo de risco 2 ou grupo de risco 3 da IEC/EN 62471-5:2015, dependendo da unidade de lente.

#### Grupo de risco 2 (GP2)

##### AVISO

Como acontece com qualquer fonte de luz intensa, não olhe para o feixe, RG2 IEC/EN 62471-5: 2015.

#### Grupo de risco 3 (RG3)

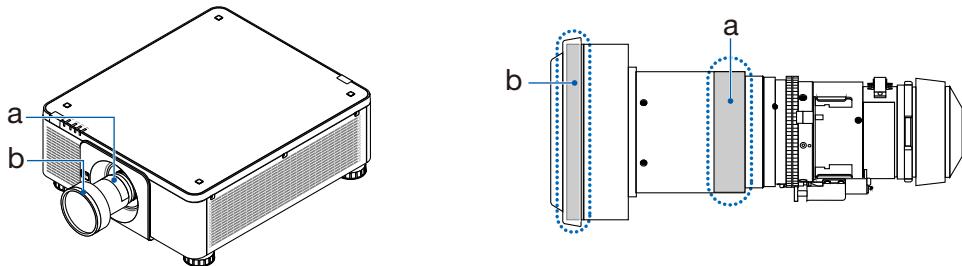
##### AVISO

PRODUTO RG3 DA IEC/EN 62471-5:2015

- Quando classificado como RG3, este projetor é para uso profissional e deve ser instalado no local em que a segurança é garantida. Por esse motivo, não deixe de consultar seu revendedor, pois a instalação deve ser feita por um instalador profissional. Nunca tente instalar o projetor por conta própria. Isso pode resultar em lesão nos olhos, etc.
- Nenhuma exposição direta ao raio será permitida, RG3 IEC/EN 62471-5:2015.
- Não olhe na lente do projetor. Seus olhos poderão sofrer danos graves.
- Os operadores devem controlar o acesso ao feixe dentro da distância de perigo ou instalar o produto na altura que evitará a exposição dos olhos dos espectadores dentro da distância de perigo.
- Quando ligar a energia, opere a partir da lateral ou de trás do projetor (fora da zona de perigo). Ao ligar a alimentação, verifique se ninguém, dentro do alcance da projeção, está olhando para a lente.

**• Verifique antes de instalar o projetor (para X141Q-B/X141Q-W)****① Nome do modelo da lente ou taxa de projeção**

O nome do modelo da lente e a taxa de projeção são listados na imagem abaixo.



a: Nome do modelo da lente / b: Taxa de projeção

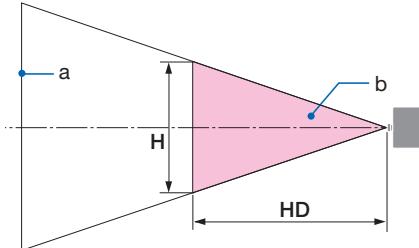
**② Combinando unidades de lente e grupos de risco**

Nome do modelo da lente	Taxa de projeção	X141Q-B X141Q-W
XP-57UL	0,31 - 0,33	RG2
XP-58ZL	0,55 - 0,75	
XP-59ZL	0,74 - 1,08	
XP-60ZL	1,05 - 1,41	
XP-61ZL	1,40 - 2,11	
XP-62ZL	2,10 - 4,00	RG3

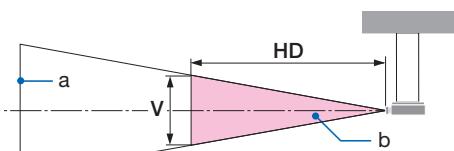
## • Zona de perigo

A figura abaixo descreve a zona de radiação (zona de perigo) da luz emitida pelo projetor que é classificada como Grupo de Risco 3 (RG3) da IEC/EN 62471-5:2015.

Vista superior



Vista lateral



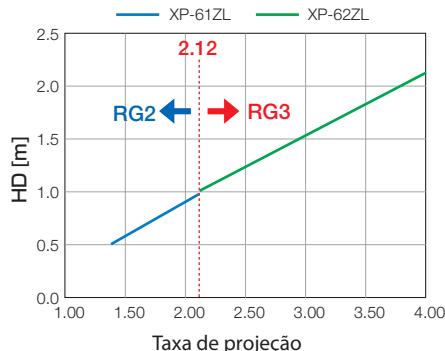
a: Tela / b: Zona de perigo

X171Q-B/X171Q-W

Lente	Taxa de projeção TR@0,8"	Zona de perigo (m)		
		HD	H	V
XP-57UL	0,31 (Largura)	0,13	0,41	0,26
	0,33 (Tele)	0,14	0,41	0,26
XP-58ZL	0,55 (Largura)	0,23	0,42	0,26
	0,75 (Tele)	0,40	0,53	0,33
XP-59ZL	0,74 (Largura)	0,33	0,53	0,33
	1,08 (Tele)	0,60	0,60	0,38
XP-60ZL	1,05 (Largura)	0,48	0,54	0,34
	1,41 (Tele)	0,73	0,57	0,35
XP-61ZL	1,40 (Largura)	0,62	0,49	0,31
	2,11 (Tele)	1,16	0,58	0,36
XP-62ZL	2,10 (Largura)	1,18	0,57	0,36
	4,00 (Tele)	2,53	0,66	0,41

X141Q-B/X141Q-W

Lente	Taxa de projeção TR@0,8"	Zona de perigo (m)		
		HD	H	V
XP-61ZL	2,10 (Largura)	-	-	-
	2,12 (Meio)	1,00	0,49	0,31
	4,00 (Tele)	2,11	0,56	0,35



## Cálculo da taxa de projeção

Taxa de projeção = L: Distância da projeção (m)/W: Largura da tela (m)

Para distâncias de alcance e larguras da tela, consulte "Tipos de lentes e distância de projeção" no manual de instalação.

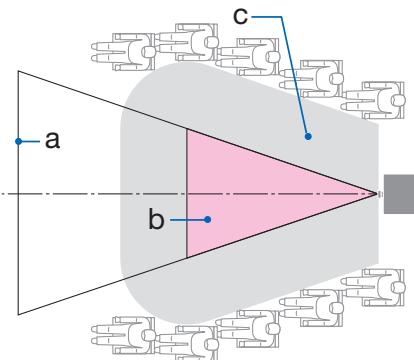
## • Sobre a zona de precaução

Fornecendo uma zona de precaução ou barreiras físicas, é possível evitar que os olhos entrem na zona de perigo.

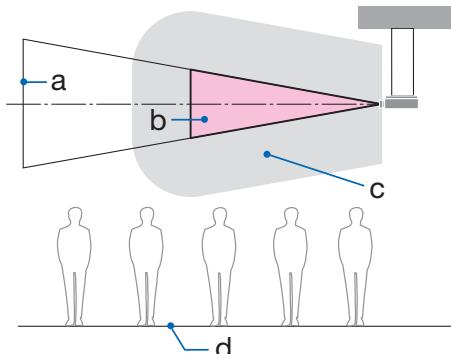
Quando o gerente do projetor (operador) não puder evitar que os espectadores entrem na zona de perigo, por exemplo, em estabelecimentos públicos, recomenda-se garantir um espaço de 1 m ou mais da zona de perigo como "zona de precaução" para a segurança dos mesmos. Ao instalar o projetor suspenso, recomenda-se que a distância entre o piso e a zona de perigo seja de, pelo menos, 3 m na vertical.

## • Exemplo de instalação considerando a zona de precaução (para unidades de lentes diferentes de XP-57UL)

### ① Exemplo de instalação no chão ou na mesa



### ② Exemplo de instalação no teto



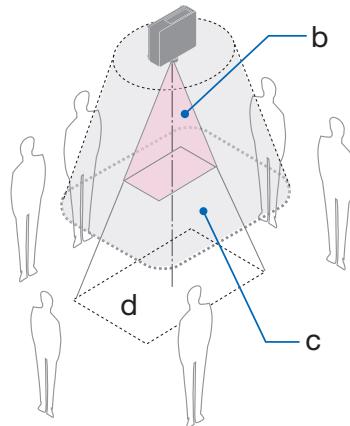
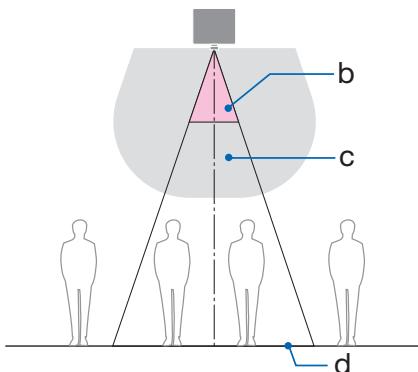
a: Tela / b: Zona de perigo / c: Zona de precaução / d: chão



### CUIDADO

Se for esperado que espectadores invadam a zona de perigo quando instalada no teto, é necessário impedir a entrada de espectadores nessa área.

## ③ Exemplo de projeção para baixo instalada no teto

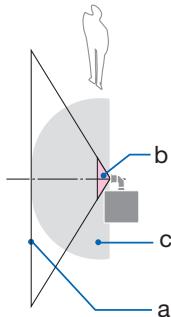
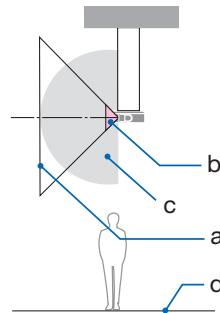


a: Tela / b: Zona de perigo / c: Zona de precaução / d: chão

**CUIDADO**

Se a zona de precaução entre o chão e a zona de perigo não puder ser assegurada, é necessário impedir que os espectadores entrem na área ao redor da tela, conforme mostrado na figura à direita.

- \* Se usar o deslocamento da lente, considere o deslocamento da imagem projetada de acordo com o volume do deslocamento da lente. Exemplo de instalação considerando a zona de precaução

**• Exemplo de instalação considerando a zona de precaução (para XP-57UL)****① Exemplo de instalação no chão ou na mesa****② Exemplo de instalação no teto**

a: Tela / b: Zona de perigo / c: Zona de precaução / d: Andar

**CUIDADO**

Se a zona de precaução não puder ser assegurada entre o chão e a zona de perigo, os espectadores deverão ser impedidos de entrar no espaço entre o projetor e a tela.

\* A figura acima é um exemplo de instalação típica. Também é necessário proteger a zona de precaução ao instalar o projetor em ângulo.

## CUIDADO

### **Siga todas as precauções de segurança.**

#### **Instalação do projetor**

- Ao planejar o layout do projetor, certifique-se de seguir as medidas de segurança listadas no manual de instalação.
- A fim de evitar perigo, instale o dispositivo dentro do alcance fácil de uma tomada na parede ou forneça um dispositivo, como um disjuntor, para desconectar a energia do projetor em caso de emergência.
- Tome medidas de segurança para impedir que os olhos entrem na zona de perigo.
- Selecione uma lente apropriada para o local de instalação e garanta a zona de segurança definida para cada lente.  
Verifique se as devidas medidas de segurança foram tomadas ao operar o projetor, ajustar a luz, etc.
- Verifique se a zona de segurança apropriada para a lente instalada foi assegurada corretamente.  
Verifique a zona periodicamente e mantenha um registro das verificações.

#### **O instalador ou o revendedor deve instruir o gerente (operador) do projetor sobre o seguinte:**

- Instrua o gerente do projetor (operador) sobre a segurança antes de operar o projetor.
- Instrua o gerente do projetor (operador) para fazer inspeções (incluindo verificações de segurança na luz emitida pelo projetor) antes de ligar o projetor.
- Instrua o gerente do projetor (operador) para controlar o projetor sempre que o mesmo estiver ligado, em caso de emergência.
- Instrua o gerente do projetor (operador) para manter o manual de instalação, o manual do usuário e os registros de inspeção em um lugar de fácil acesso.
- Instrua-os para determinar se o projetor está em conformidade com os padrões de cada país e região.

## Notas sobre a instalação e a manutenção

Não instale nem guarde em locais como os descritos abaixo.

- Locais que amplificam vibrações e impactos

Se for instalado em locais onde vibrações das fontes de alimentação e similares são transmitidas ou em veículos, embarcações, etc., o projetor poderá ser afetado por vibrações ou impactos que podem danificar as partes internas e provocar mau funcionamento.

- Próximo de linhas de alta tensão e fontes de alimentação

Pode danificar a unidade.

- Locais onde são gerados campos magnéticos fortes

Isso pode causar mau funcionamento.

- Ao ar livre e em locais com umidade ou poeira

Locais expostos à fumaça de óleo ou vapor

Locais onde são gerados gases corrosivos

Substâncias associadas, como óleo, produtos químicos e umidade, podem causar deformação ou rachaduras no gabinete, corrosão das peças de metal ou mau funcionamento.

## Para o revendedor e o instalador

Ao instalar o projetor, consulte o Manual de Instalação fornecido em nosso site (veja o verso da capa).

1. Para evitar que o projetor caia, instale-o no teto com força suficiente para suportar o peso combinado do projetor e da unidade de montagem no teto por um longo período de tempo.
2. Ao instalar o projetor no teto, faça isso corretamente de acordo com o manual de instalação da Unidade de Montagem no Teto. Use os acessórios de metal fixos e aperte os parafusos com firmeza.
3. Para evitar a queda do projetor, use fios de prevenção contra queda.
  - Use os acessórios de metal comercialmente disponíveis para juntar a parte robusta de um prédio ou uma construção e a barra de segurança do projetor com os fios de prevenção de queda.
  - Use os acessórios de metal comercialmente disponíveis e fios de prevenção contra queda que tenham força suficiente para suportar o peso combinado do projetor e da unidade de montagem no teto.
  - Solte um pouco os fios de prevenção de queda de modo a não colocar uma carga no projetor.
  - Consulte os “Nomes das Peças do Projetor” para ver a localização da barra de segurança.  
(→ página 6)

## Protegendo informações pessoais

As informações pessoais de identificação, como os endereços IP, podem ser salvas no projetor.

Antes de transferir ou descartar o projetor, apague esses dados usando [REINI.], no menu na tela.

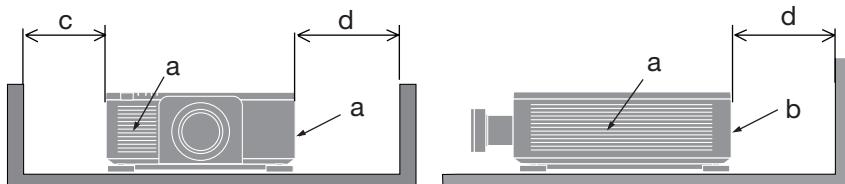
Para os itens que não podem ser redefinidos, apague-os individualmente.

## Cuidados para garantir o desempenho do projetor

- Se luz intensa, como feixes de laser, entrar pela lente, isso pode causar mau funcionamento.
- Consulte seu revendedor antes de utilizar em locais onde há muita fumaça de cigarro ou poeira.
- Quando o projetor é usado em altas altitudes (locais onde a pressão atmosférica é baixa), pode ser necessário substituir as partes óticas mais cedo do que o normal.
- Ao mover o projetor
  - Retire a unidade de lente antes e coloque a tampa da lente para não arranhar a lente. Além disso, coloque uma tampa de proteção contra poeira no projetor.
  - Não exponha o projetor a vibrações ou fortes impactos.
- Caso contrário, ele poderá ser danificado.
- Use os pés de inclinação apenas para ajustar a inclinação do projetor.  
O manuseio inadequado, como carregar o projetor pelos pés de inclinação ou usá-los apoiados na parede, pode causar mau funcionamento.
- Não toque na superfície da lente de projeção com as mãos desprotegidas.  
Impressões digitais ou sujeira na superfície da lente de projeção serão ampliadas e projetadas na tela. Não toque na superfície da lente de projeção.
- Não desconecte o cabo de alimentação do projetor nem da tomada durante a projeção. Isso poderá causar a deterioração do terminal de entrada de CA do projetor ou do contato do plugue de alimentação.  
Para cortar a fonte de alimentação CA enquanto as imagens estão sendo projetadas, use um disjuntor, etc.
- Sobre o manuseio do controle remoto
  - O controle remoto não funcionará se o sensor de sinal remoto do projetor ou o transmissor de sinal do controle estiver exposto à luz forte ou se houver obstáculos entre eles obstruindo os sinais.
  - Opere o controle remoto a 7 m de distância do projetor, apontando-o para o sensor de sinal remoto do projetor.
  - Não deixe o controle remoto cair nem o manuseie incorretamente.
  - Não deixe que água ou outros líquidos entrem do controle remoto.  
Se o controle remoto for molhado, seque-o imediatamente.
  - Evite usar em locais quentes e úmidos o máximo possível.
- Tome medidas para evitar que a luz externa brilhe na tela.  
Verifique se apenas a luz do projetor brilha na tela. Quanto menos luz externa na tela, maior o contraste e mais bonitas as imagens.
- Sobre as telas  
As imagens não serão nítidas se houver sujeira, arranhões, descoloração, etc., na tela. Manuseie a tela com cuidado, protegendo-a de substâncias voláteis, arranhões e sujeira.
- Em relação a todas as operações de manutenção, consulte o Manual de instalação e siga todas as instruções corretamente.

## Espaço para Instalar o Projetor

- Ao instalar o projetor, mantenha espaço suficiente em torno dele, como descrito abaixo. Caso contrário, o ar quente emitido do projetor pode retornar para ele. Além disso, verifique se o vento do ar-condicionado não atinge o projetor. O sistema de controle de calor do projetor pode detectar uma anormalidade (erro de temperatura) e desligar automaticamente a alimentação.



a: Entrada de ar/b: Saída de ar/c: 30 cm/12" ou maior/d: 50 cm/20" ou maior

### NOTA:

- Na figura acima, supõe-se que há espaço suficiente acima do projetor.
- Ao usar vários projetores juntos, deixe espaço suficiente em torno deles para a entrada e a saída de ar. Quando a entrada e a saída de ar estiverem obstruídas, a temperatura dentro do projetor subirá e isso poderá resultar em mau funcionamento.



## Sobre os direitos autorais das imagens projetadas originais:

Observe que usar este projetor para obter ganhos comerciais ou atrair a atenção do público em um local como um café ou hotel e empregar compressão ou expansão da imagem da tela com as seguintes funções pode levantar preocupações sobre a violação de direitos autorais que são protegidos pela lei de direitos autorais.

[RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], [TRAPEZÓIDE], recurso Lupa e outros similares.

## REGISTRE SEU PROJETOR!

### (para residentes nos Estados Unidos da América e no México)

Reserve um tempo para registrar seu novo projetor. Esse procedimento ativará a garantia limitada de peças e mão de obra, e o programa de assistência técnica InstaCare. Visite nosso site em <https://www.sharpnecdisplays.us/product-registration> e envie seu formulário preenchido on-line. Após o recebimento, enviaremos uma carta de confirmação com todos os detalhes necessários para você aproveitar as vantagens dos programas de garantia e assistência técnica rápidos e confiáveis do líder do setor, a Sharp Imaging and Information Company of America.

## **Marcas comerciais**

- ProAssist é marca comercial ou marca registrada da Sharp NEC Display Solutions, Ltd. no Japão, nos Estados Unidos e em outros países.
- Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (interface multimédia de alta-definição), a apresentação comercial HDMI e os Logótipos HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.
- HDBaseT™ e o logo HDBaseT Alliance são marcas comerciais da HDBaseT Alliance.
- DisplayPort™ e o logotipo DisplayPort™ são marcas registradas de propriedade da Video Electronics Standards Association (VESA®) nos Estados Unidos e em outros países.
- DLP® e o logotipo DLP são marcas comerciais ou marcas registradas da Texas Instruments nos Estados Unidos e em outros países.
- Marca registrada PJLink é uma marca registrada com registro de direitos de marca registrada no Japão, nos Estados Unidos da América e em outros países e áreas.
- Blu-ray é uma marca comercial da Blu-ray Disc Association.
- Crestron™ e Crestron Connected™ são marcas comerciais ou marcas registradas da Crestron Electronics, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.
- Outros nomes de produtos e empresas mencionados neste manual do usuário podem ser marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de seus respectivos proprietários.

# 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

## 1-1. Introdução ao Projetor

Esta seção apresenta seu novo projetor e descreve os recursos e controles.

- Projetor DLP de chip único com alta resolução e alto brilho**

Fabricado para projetar a imagem na resolução 3840 × 2400 pixels (4K), com relação de aspecto de 16:10.

Nome do modelo	Brilho
X171Q-B/X171Q-W	16500 lm (100 a 130 V CA: 14000 lm)
X141Q-B/X141Q-W	13500 lm

- Uma estrutura selada proprietária que atinge um desempenho altamente à prova de poeira**

Devido ao seu excelente desempenho à prova de poeira, o projetor não está equipado com filtro. A substituição do filtro é, portanto, desnecessária.

- Um diodo láser de longa duração é equipado no módulo de luz**

A fonte de luz láser tem uma longa vida útil, portanto, a substituição, ajuste e outras manutenções não serão necessárias por um longo período de tempo.

- Ampla variedade de lentes opcionais selecionáveis de acordo com o local de instalação**

Este projetor suporta 6 tipos de lentes opcionais, fornecendo uma seleção de lentes adaptadas a uma variedade de locais de instalação e métodos de projeção.

Observe que nenhuma lente é montada após o envio da fábrica. Compre lentes opcionais separadamente.

- Projeção livre de 360 graus**

O projetor está equipado com uma função "tilt-free" (inclinação livre) para projeção de 360° verticalmente e uma função "roll-free" (rotação livre) para projeção de 360° horizontalmente.

- Controle de lente potente para ajuste rápido e fácil**

Usando os botões do projetor ou do controle remoto, o zoom, o foco e a posição (deslocamento da lente) podem ser ajustados.

- Uma variedade de terminais de entrada, como HDMI, DisplayPort, HDBaseT, SDI, etc.**

O projetor está equipado com terminais de entrada HDMI (1/2), DisplayPort (1/2), HDBaseT, SDI (ENTRADA/SAÍDA).

Os terminais de entrada HDMI do projetor e os terminais de entrada DisplayPort suportam HDCP.

O HDBaseT, promovido e avançado pela HDBaseT Alliance, é uma tecnologia de conectividade comercial e eletrônica de consumo (CE).

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

---

- **Projeção em multi-tela usando vários projetores**

Você pode alinhar múltiplos projetores para exibir uma imagem de alta resolução em uma tela maior.

Além disso, os limites das telas são suavizados usando uma função de mistura de bordas.

- **Suporta LAN com fio**

Equipa as portas LAN e HDBaseT. Utilizando uma LAN com fio conectada a essas portas, ele permite controlar o projetor por um computador.

- **Software utilitário conveniente (Instrumento de Suporte ao Usuário)**

Este projetor suporta nosso software utilitário.

O NaViSet Administrator 2 ajuda você a controlar o projetor por um computador através da conexão LAN com fio.

O ProAssist é um software que permite, por exemplo, controlar a lente do projetor a partir do computador conectado ao projetor por um cabo LAN. Algumas das funções do ProAssist podem não ser compatíveis com o projetor.

Visite nosso site para baixar cada software.

URL: <https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/index.html>

- **Compatibilidade Crestron Connected**

O projetor suporta Crestron Connected, permitindo que vários dispositivos conectados na rede sejam gerenciados e controlados a partir de um computador.

Para obter detalhes, consulte o site da Crestron Electronics, Inc.

<https://www.crestron.com/>

\* O projetor não suporta XiO Cloud.

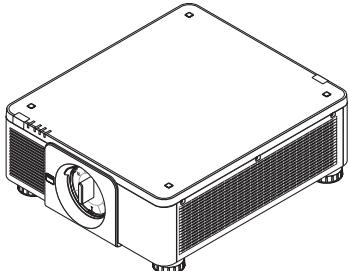
## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### 1-2. O que há na caixa?

Certifique-se de que sua caixa contenha tudo listado. Se alguma parte estiver faltando, entre em contato com seu revendedor.

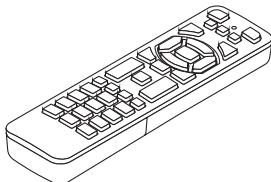
Por favor, guarde a caixa original e os materiais de embalagem se precisar enviar seu projetor.

#### Projetor



#### Tampa anti-poeira para lente

\* O projetor é enviado sem lente.



#### Controlo remoto

#### Pilhas AAA alcalinas (x2)

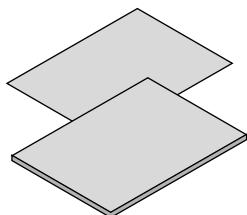


4 suportes de empilhamento

Cabo de alimentação [X171Q-B/X171Q-W] (x 3)

Cabo de alimentação [X141Q-B/X141Q-W] (x 2)

		[Apenas X171Q-B/X171Q-W]
		(para CA 200 V)
Para a Europa/Ásia/América do Sul	Para a América do Norte	



- **Informações Importantes**
- **Guia de configuração rápida**

#### Para EUA apenas

Garantia limitada

#### Para clientes na Europa

Você encontrará nossa Política de Garantia válida atual em nosso site:

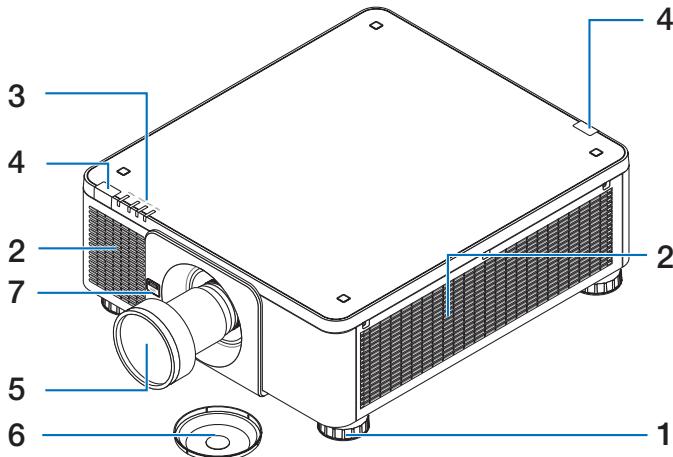
<https://www.sharpnecdisplays.eu>

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### 1-3. Nomes das partes do projetor

#### Frente

A lente é vendida separadamente. A descrição abaixo é para quando a lente XP-61ZL for montada.



#### 1. Pé de inclinação ajustável

Gire os pés de inclinação para ajustar a direção para esquerda/direita.

#### 2. Entrada de ventilação

Absorve o ar externo para resfriar a unidade.

#### 3. Seção de Indicadores

A luz do indicador acende ou pisca para informar o status do projetor (Ligado/Espera/etc.)

#### 4. Sensor Remoto

Esta parte recebe sinais do controle remoto. Existem dois locais na parte frontal e traseira do projetor.

#### 5. Lente

As imagens são projetadas a partir daqui. (Unidade de lente vendida separadamente.)

#### 6. Tampa da lente

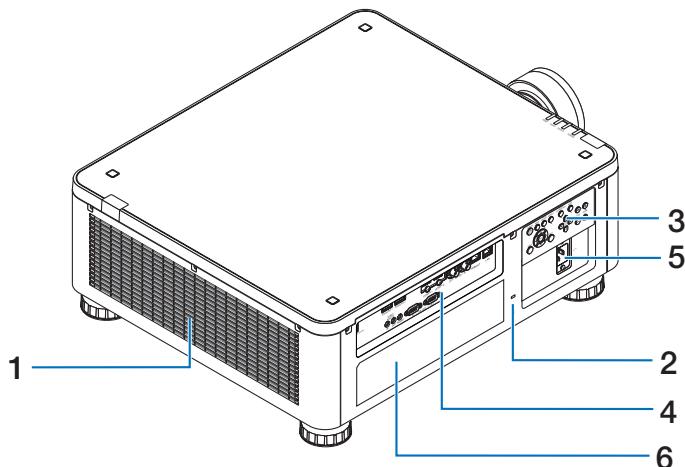
(A lente opcional é enviada com a tampa da lente.)

#### 7. Botão de liberação da lente (LENS)

Isso é usado para remover a unidade da lente.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### Traseira



#### 1. Ventilação de exaustão

O ar aquecido é exaurido daqui.

#### 2. Slot de segurança (K)\*

Isso é usado ao conectar um cabo antifurto.

#### 3. Controles

A alimentação do projetor pode ser ligada/desligada e o sinal para a imagem projetada pode ser alternado aqui.

#### 4. Terminais

Conecte os cabos para os vários sinais de vídeo.

#### 5. Terminal de ENTRADA CA

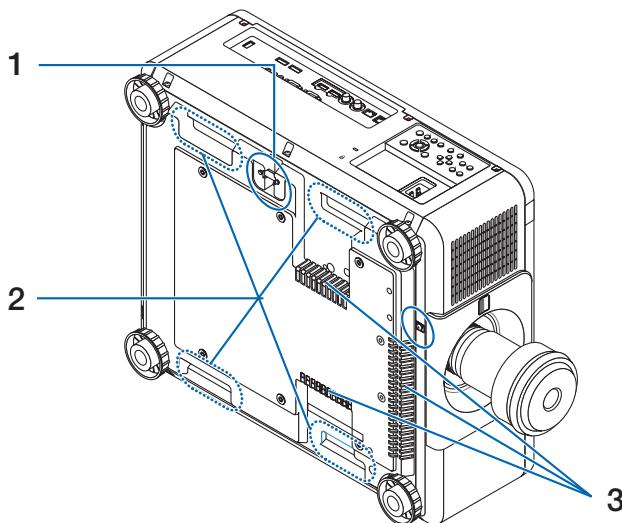
Conecte o plugue de três pinos do cabo de alimentação fornecido aqui e conecte o outro extremo a uma tomada de parede ativa.

#### 6. Etiqueta

\* Fechadura de segurança e proteção contra roubo compatível com cabos/equipamentos de segurança Kensington. Para conhecer os produtos, visite o site da Kensington.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### Inferior



#### 1. Barra de segurança

Conecte um dispositivo antifurto. A barra de segurança aceita fios ou correntes de segurança de até 0,18 polegadas/4,6 mm de diâmetro.

#### 2. Alça (localizada em 4 posições)

Para transporte.

#### 3. Entrada de ventilação

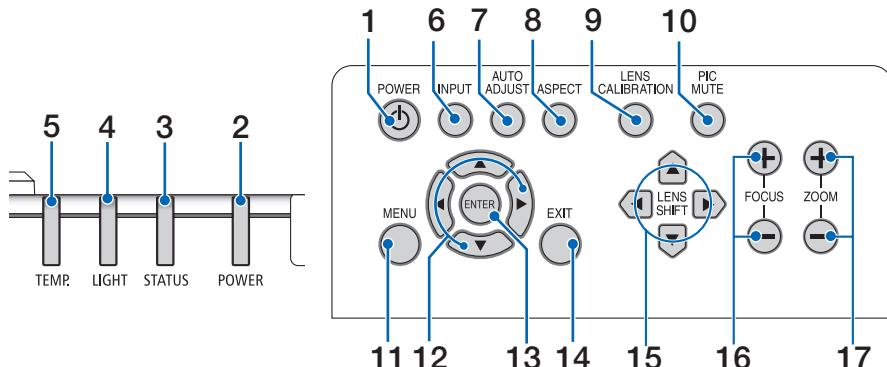
Absorve o ar externo para resfriar a unidade.

### **CUIDADO:**

Para mover o projetor, certifique-se de ter pelo menos duas pessoas. Ao mesmo tempo, não agarre e segure o projetor a não ser por essas alças. Tentar mover o projetor sozinho pode resultar em dores nas costas ou outros ferimentos.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### Controles/Indicadores



#### 1. Botão (ENERGIA)

Altera entre ligar e esperar do projetor. Ao desligar a energia (standby), pressionar o botão uma vez exibirá uma mensagem de confirmação na tela, então pressione o botão mais uma vez.

#### 2. Indicador ENERGY

Indica o estado de energia do projetor. O indicador se acende em verde quando a energia está ligada. Dependendo do estado de energia, ele acenderá ou piscará em vermelho ou laranja quando a energia for desligada. Consulte a seção "Mensagem do Indicador" para obter detalhes. (→ página 37)

#### 3. Indicador ESTADO

Isso acende ou pisca quando um botão de operação é pressionado enquanto a unidade estiver no modo de bloqueio de teclas, enquanto a lente está calibrando, etc. Consulte a seção "Mensagem do Indicador" para obter detalhes.

(→ página 37)

#### 4. Indicador LUZ

Indica o estado da fonte de luz.

#### 5. TEMP. Indicador

Indica altas temperaturas ao redor do projetor.

#### 6. Botão ENTRADA

Seleciona o sinal de entrada. Se pressioná-lo rapidamente, exibirá a tela de seleção de entrada. Se pressioná-lo por um segundo ou mais iniciará uma série de verificações automáticas na ordem HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 → HDBaseT → SDI, e se um sinal de entrada for detectado, esse sinal será projetado.

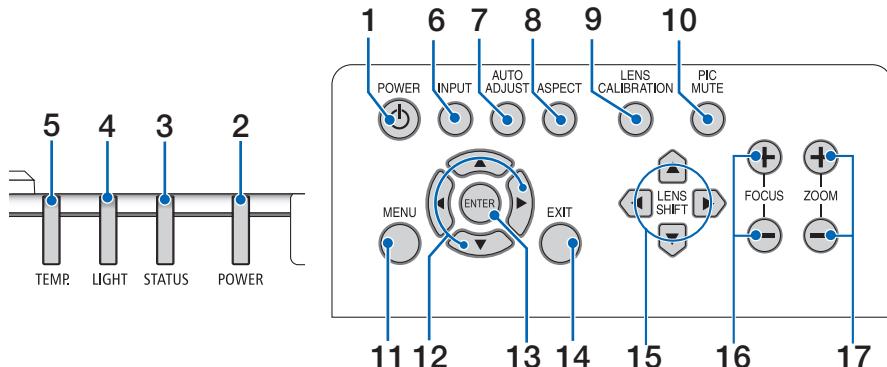
#### 7. Botão AJUSTE AUTOMÁTICO

Ajusta automaticamente a imagem projetada para a condição ideal.

#### 8. Botão Aspecto

Isso muda a relação de aspecto cada vez que for pressionado.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes



### 9. Botão CALIBRAÇÃO DA LENTE

A faixa de ajuste de deslocamento da lente é calibrada e a lente é deslocada de volta para a posição inicial.

### 10. Botão IMAGEM MUDA

Desliga a imagem por um curto período de tempo. Pressione o botão de novo para cancelar a imagem muda.

### 11. Botão MENU

Exibe o menu na tela para várias configurações e ajustes.

### 12. Botões ▲▼◀▶

- Quando o menu na tela for exibido, use os botões ▼▲◀▶ para selecionar o item que deseja definir ou ajustar.
- Altera o padrão quando o padrão de teste é exibido.

### 13. Botão ENTER

Move ao menu seguinte quando o menu na tela é apresentado. Confirma o item quando a mensagem de confirmação é exibida.

### 14. Botão EXIT

Fecha o menu quando o menu na tela for exibido.

Cancela a operação quando a mensagem de confirmação é exibida.

### 15. Botão SHIFT

Ajusta a posição da imagem projetada.

### 16. Botão FOCUS

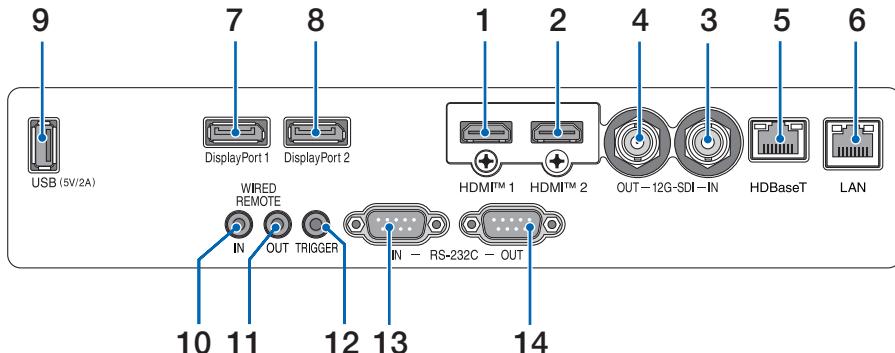
Ajusta o foco da imagem projetada.

### 17. Botão ZOOM

Ajusta o tamanho da imagem projetada.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### Recursos do painel de terminais



#### 1. Terminal (Tipo A) HDMI 1

Conecta-se aos terminais de saída de um computador, reprodutor de blu-ray, etc.

#### 2. Terminal (Tipo A) HDMI 2

Conecta-se aos terminais de saída de um computador, reprodutor de blu-ray, etc.

#### 3. Terminal (BNC) SDI IN

Conecta-se ao terminal de saída SDI no dispositivo de vídeo.

#### 4. Terminal (BNC) SDI OUT

Transmite a entrada do sinal de vídeo para o terminal SDI IN.

#### 5. Porta (RJ-45) de HDBaseT

Conecta-se a dispositivos de transmissão compatíveis com HDBaseT disponíveis comercialmente.

#### 6. Porta (RJ-45) de LAN

Conecta a unidade a uma LAN com fio.

#### 7. Terminal DisplayPort 1

Conecta-se ao terminal de saída DisplayPort em um computador, etc.

#### 8. Terminal DisplayPort 2

Conecta-se ao terminal de saída DisplayPort em um computador, etc.

#### 9. Porta (Tipo A) de USB

Fornece uma fonte de alimentação de 5,0 V/2,0 A quando o projetor é ligado.

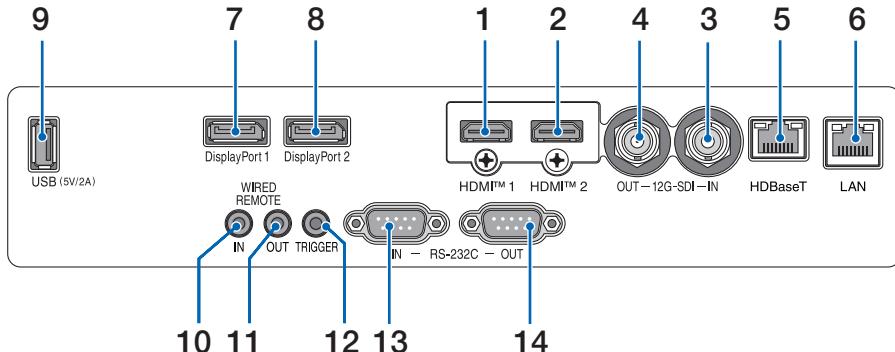
#### 10. Terminal ENTRADA REMOTA COM FIO (Mini Estéreo)

Use este terminal para controle remoto com fio do projetor.

#### NOTA:

- Quando um cabo de controle remoto é conectado ao terminal REMOTO, as operações de controle remoto infravermelho não podem ser executadas.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes



### 11. Terminal SAÍDA REMOTA COM FIO

Transmite a entrada do sinal de vídeo para o terminal de ENTRADA REMOTA COM FIO.

### 12. Terminal ACIONADOR

Quando o projetor é ligado, transmite uma tensão de controle para a tela.

Conecte um controlador de tela ou outro dispositivo para controlar coisas como a altura da tela quando o projetor é ligado e desligado.

### 13. Porta ENTRADA DE RS-232C

(D-Sub 9 Pinos)

Use esta porta para conectar um PC ou sistema de controle. Isso permite que você controle o projetor usando o protocolo de comunicação serial.

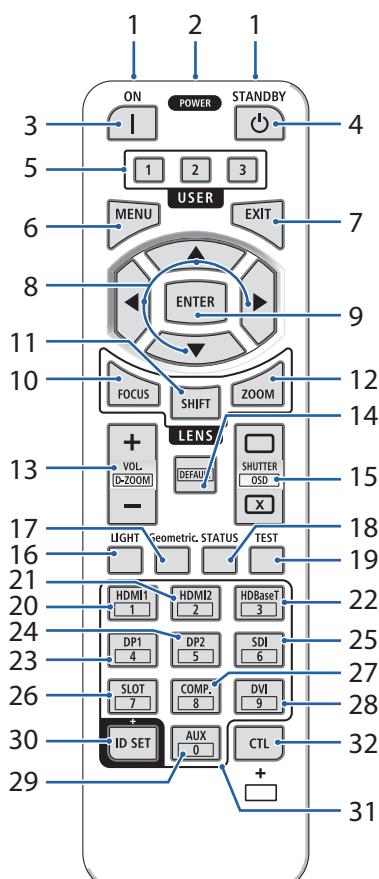
### 14. Porta SAÍDA DE RS-232C

(D-Sub 9 Pinos)

Transmite a entrada do sinal de controle para a porta ENTRADA DE RS-232C.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### 1-4. Nomes das Partes do Controle Remoto



#### 1. Transmissor infravermelho

Os sinais de controle remoto são enviados através do sinal infravermelho. Aponte o controle remoto para o receptor do controle remoto no projetor.

#### 2. Conector Remoto

Conecte um cabo remoto disponível comercialmente aqui para operação com fio.

#### 3. Botão LIGAR (|)

Liga a energia quando está no modo de espera.

#### 4. Botão ENERGIA EM ESPERA (⊕)

Pressionar o botão uma vez exibirá a mensagem de confirmação de desligamento. Pressione o botão ENERGIA EM ESPERA (ou ENTER) mais uma vez para desligar o projetor.

#### 5. Botão USER 1/2/3

USER1: Ajusta automaticamente a imagem projetada para a condição ideal.

USER2/3: (Não disponível nesta série de projetores.)

#### 6. Botão MENU

Exibe o menu na tela para várias configurações e ajustes.

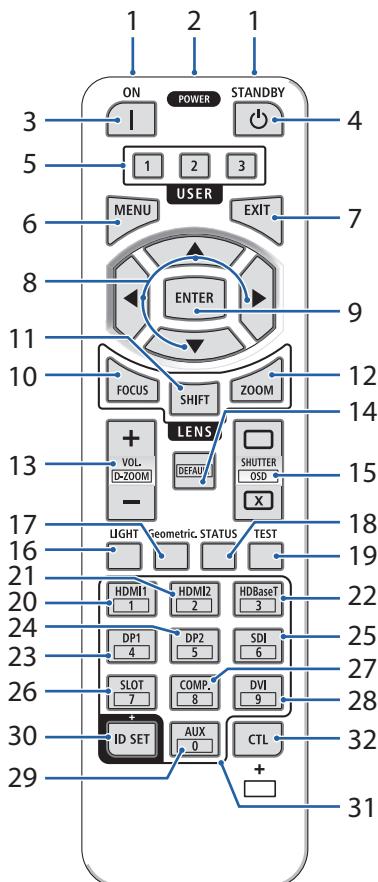
#### 7. Botão EXIT

Fecha o menu quando o menu na tela for exibido. Cancela a operação quando a mensagem de confirmação é exibida.

#### 8. Botão ▲▼◀▶

- Quando o menu na tela for exibido, use os botões ▼▲◀▶ para selecionar o item que deseja definir ou ajustar.
- Altera o padrão quando o padrão de teste é exibido

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes



### 9. Botão ENTER

Move ao menu seguinte quando o menu na tela é apresentado. Confirma o item quando a mensagem de confirmação é exibida.

### 10. Botão FOCUS

Abre a tela de ajuste de foco. Ajuste o foco (da lente) com os botões  $\blacktriangleleft$  /  $\triangleright$ .

### 11. Botão SHIFT

A tela de ajuste de deslocamento da lente será exibida. Use os botões  $\blacktriangledown$   $\blacktriangleup$   $\blacktriangleleft$   $\triangleright$  para ajustar a posição da lente.

### 12. Botão ZOOM

Abre a tela de ajuste de zoom. Ajuste o zoom com os botões  $\blacktriangledown$   $\blacktriangleup$ .

### 13. Botão VOL./D-ZOOM (+)(-)

Pressionar simultaneamente o botão CTL aumentará ou reduzirá a imagem (retornará ao estado original).

### 14. Botão PADRÃO

(Não disponível nesta série de projetores.)

### 15. Botão OBTURADOR/ABRIR (□)/FECHAR (×)

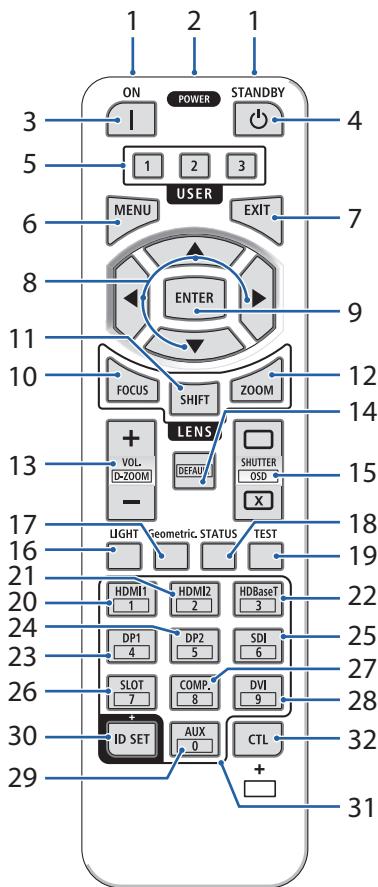
Pressione o botão FECHAR para desligar a fonte de luz e interromper temporariamente a projeção. Pressione o botão ABRIR para retomar. Pressione simultaneamente os botões CTL e FECHAR para fechar a exibição na tela (On-Screen Mute). Pressione simultaneamente os botões CTL e ABRIR para voltar.

### 16. Botão LIGHT

sso alterna [MODO DA LÂMPADA REF.] cada vez que é pressionado.

### 17. Geométrico. Botão

Exibe [EXIB.] do menu na tela.



**18. Botão ESTADO**

Exibe [INFO.] do menu na tela.

**19. Botão TEST**

Projeta um padrão de teste.

**20. Botão HDMI1**

Seleciona a entrada HDMI1.

**21. Botão HDMI2**

Seleciona a entrada HDMI2.

**22. Botão HDBaseT**

Seleciona a entrada HDBaseT.

**23. Botão DP1**

Seleciona a entrada DisplayPort1.

**24. Botão DP2**

Seleciona a entrada DisplayPort2.

**25. Botão SDI**

Seleciona a entrada SDI.

**26. Botão SLOT**

(Não disponível nesta série de projetores.)

**27. COMP. Botão**

(Não disponível nesta série de projetores.)

**28. Botão (DVI)**

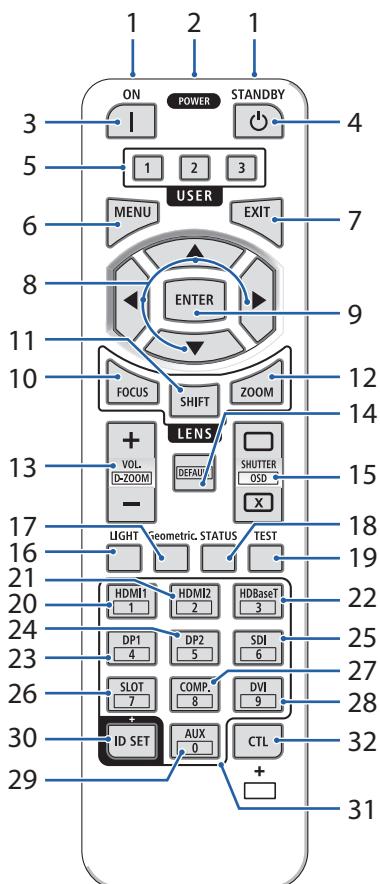
(Não disponível nesta série de projetores.)

**29. Botão (AUX)**

(Não disponível nesta série de projetores. Para expansão futura)

**30. Botão DEFINIÇÃO DE ID**

Usado para definir o ID do controle ao executar operações individuais em vários projetores usando o controle remoto.



### 31. Botão do teclado numérico

Usado para inserir a ID de controle ao realizar operações individuais em vários projetores usando o controle remoto (defina a ID de controle). Pressionar o botão 0 enquanto mantém pressionado o botão DEFINIÇÃO DE ID removerá todas as configurações de ID de controle.

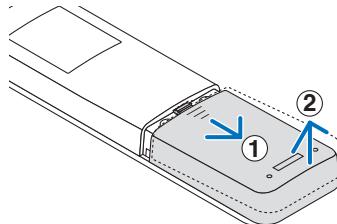
### 32. Botão CTL

Este é um botão multiuso para uso combinado com outros botões.

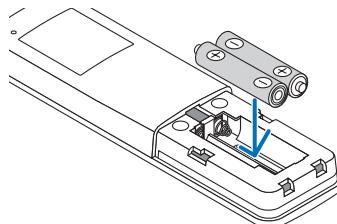
## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### Instalação da bateria

#### 1. Pressione a trava e remova a tampa da bateria.



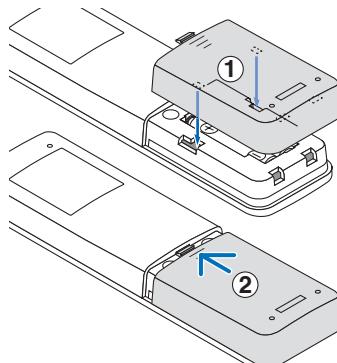
#### 2. Instale pilhas alcalinas AAA. Certifique-se de que a polaridade (+/-) das pilhas esteja alinhada corretamente.



#### 3. Deslize a tampa de volta sobre as pilhas até que ela se encaixe no lugar.

##### NOTA:

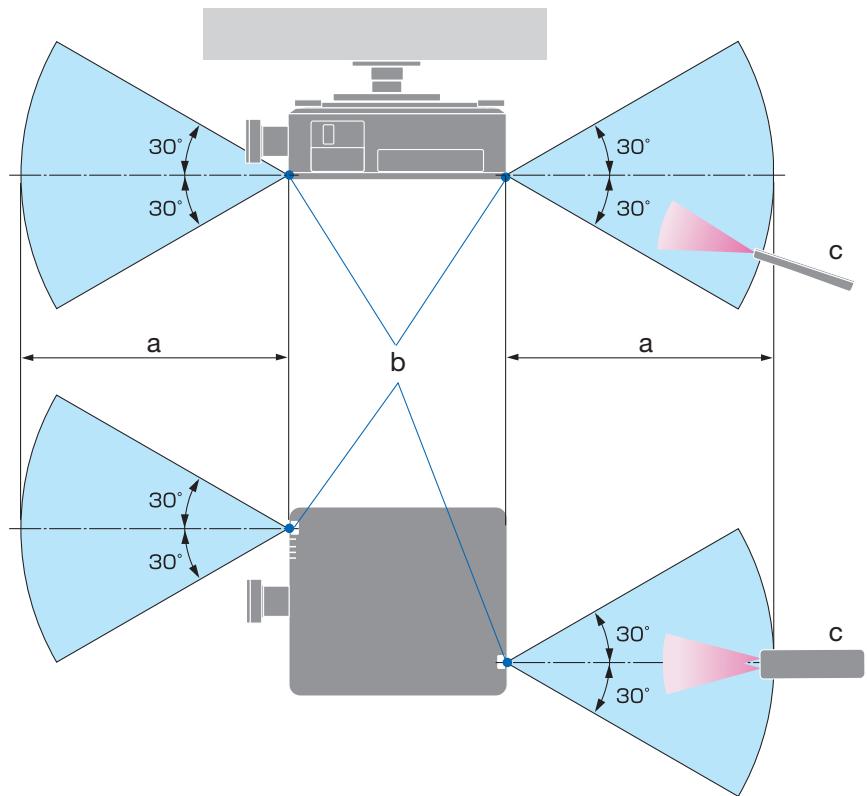
- Ao substituir as baterias, compre 2 do mesmo tipo de pilhas alcalinas AAA.



### Precauções de controle remoto

- Manuseie o controle remoto com cuidado.
- Se o controle remoto ficar molhado, seque-o imediatamente.
- Evite calor e umidade excessivos.
- Não provoque curto-circuito, aqueça ou desmonte as baterias.
- Não jogue as baterias no fogo.
- Se você não for usar o controle remoto por um longo período, remova as baterias.
- Certifique-se de que a polaridade (+/-) das pilhas esteja alinhada corretamente.
- Não use baterias novas e velhas juntas, nem use tipos diferentes de baterias juntas.
- Descarte as baterias usadas de acordo com os regulamentos locais.
- Observe que, se vários projetores estiverem instalados por perto, outros projetores poderão acender involuntariamente quando você ligar a energia usando o controle remoto.

**Alcance de operação para controle remoto sem fio**



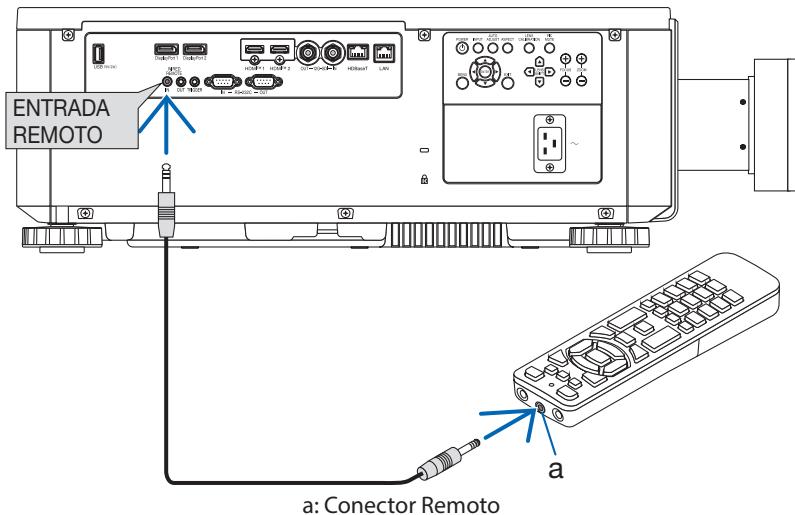
a: 7 m/276" / b: Sensor remoto no gabinete do projetor / c: Controlo remoto

- O projetor não responderá se houver objetos entre o controle remoto e o sensor, ou se uma luz forte incidir sobre o sensor. Pilhas fracas também impedirão que o controle remoto opere corretamente o projetor.

## 1. Verifique a visão geral do produto, itens fornecidos e nomes das partes

### Usando o controle remoto em operação com fio

Conecte uma extremidade do cabo remoto ao terminal REMOTO e a outra extremidade ao conector remoto do controle remoto.



#### NOTA:

- Quando um cabo remoto é inserido no terminal REMOTO, o controle remoto não funciona para comunicação sem fio infravermelha.
- A energia não será fornecida ao controle remoto pelo projetor através do conector REMOTO. A bateria é necessária quando o controle remoto é usado em operação com fio.

## 2. Projetando uma imagem (operação básica)

---

Esta seção descreve como ligar o projetor e projetar uma imagem na tela.

### 2-1. Fluxo de projeção de uma imagem

#### Passo 1

- **Conectando seu computador / Conectando o cabo de alimentação** (→ [página 19](#))



#### Passo 2

- **Ligando o projetor** (→ [página 21](#))



#### Passo 3

- **Selecionando uma fonte** (→ [página 24](#))



#### Passo 4

- **Ajustando o tamanho e a posição da imagem** (→ [página 25](#))



#### Passo 5

- **Fazendo uma apresentação**



#### Passo 6

- **Desligando o projetor** (→ [página 32](#))



#### Passo 7

- **Após o uso** (→ [página 33](#))

## 2-2. Conectando Seu Computador / Conectando o Cabo de Alimentação

### 1. Conecte seu computador ao projetor.

Esta seção mostrará uma conexão básica com um computador.

Conecte um cabo HDMI disponível comercialmente entre o conector de saída HDMI do computador e o conector HDMI 1 IN ou HDMI 2 IN do projetor.

### 2. Conecte o cabo de alimentação fornecido ao projetor.

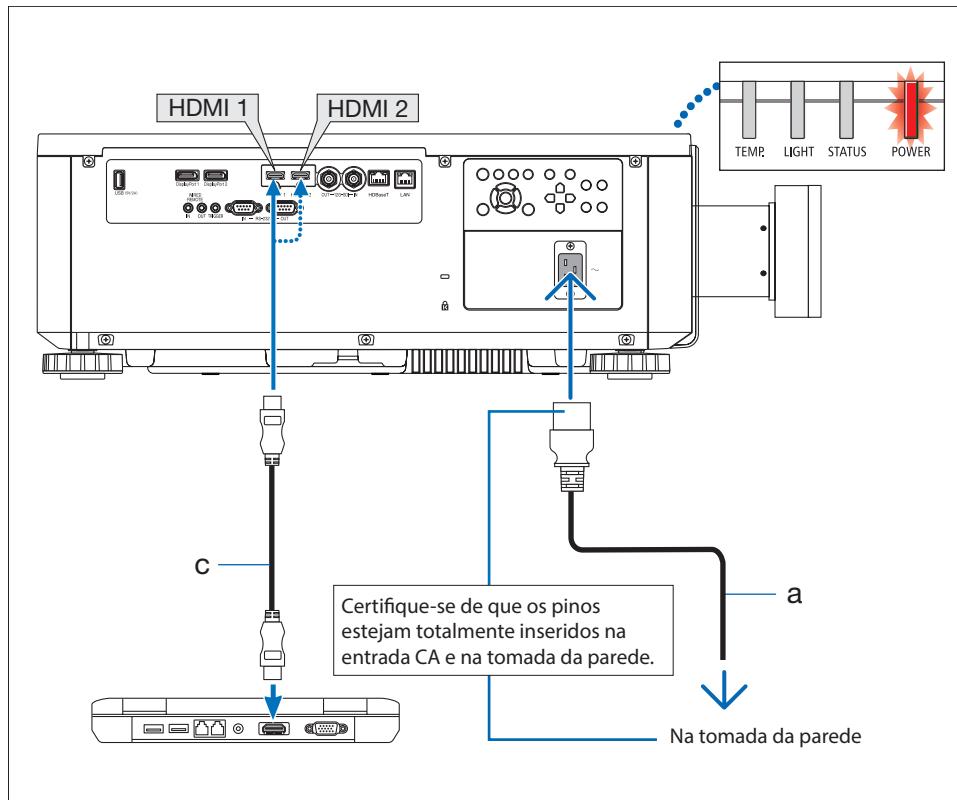
Primeiro, conecte o plugue de três pinos do cabo de alimentação fornecido ao terminal AC IN do projetor e, em seguida, conecte outro plugue do cabo de alimentação fornecido diretamente na tomada da parede. Não use nenhum conversor de plugue.



#### CUIDADO:

- Este equipamento foi projetado para ser usado na condição do cabo de alimentação conectado à terra. Se o cabo de alimentação não estiver conectado à terra, pode causar choque elétrico. Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja conectado diretamente à tomada e aterrado corretamente.
- Não use um adaptador conversor de plugue de 2 núcleos.
- Certifique-se de conectar o projetor e o computador (fonte de sinal) ao mesmo ponto de aterramento. Se o projetor e o computador (fonte de sinal) forem conectados a diferentes pontos de aterramento, flutuações no potencial de aterramento podem causar incêndio ou fumaça.
- Para evitar que o cabo de alimentação se solte, certifique-se de que todos os pinos do plugue do cabo de alimentação estejam totalmente inseridos no terminal de ENTRADA CA do projetor. Um contato solto do cabo de alimentação pode causar incêndio ou choque elétrico.

Ao conectar o cabo de alimentação, o indicador ENERGIA do projetor acenderá.



a: Cabo de alimentação (fornecido) / b: Cabo HDMI (não fornecido)

- Use um cabo HDMI de alta velocidade de alta qualidade.

**! CUIDADO:**

Partes do projetor podem ficar temporariamente aquecidas se o projetor for desligado com o botão ENERGIA ou se a fonte de alimentação CA for desconectada durante a operação normal do projetor.

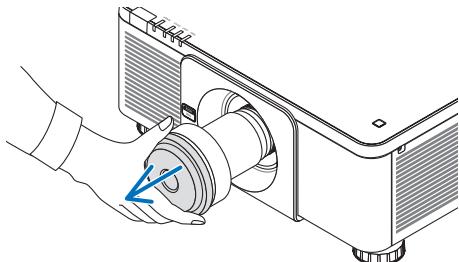
Tenha cuidado ao segurar o projetor.

## 2-3. Ligando o Projetor

### AVISO

O projetor produz uma luz forte. Ao ligar a energia, opere na lateral ou na parte traseira do projetor (fora da zona de perigo). Além disso, ao ligar a energia, certifique-se de que ninguém dentro da faixa de projeção esteja olhando para a lente.

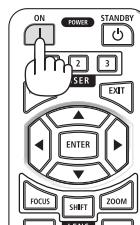
### 1. Remova a tampa da lente.



### 2. Pressione o botão (ENERGIA) no gabinete do projetor ou o botão LIGAR no controle remoto.

O indicador ENERGIA aceso em vermelho começará a piscar em verde. Depois disso, a imagem será projetada na tela.

Depois de ligar o projetor, certifique-se de que o computador ou a fonte de vídeo esteja ligado.

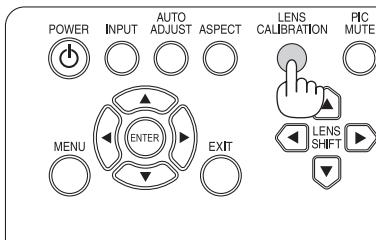


#### NOTA:

- Uma tela azul (fundo azul) é exibida quando nenhum sinal está sendo inserido (pelas configurações padrão do menu de fábrica).

### Executando a calibração da lente

Após a instalação ou substituição da lente, certifique-se de executar [CALIBRAÇÃO DA LENTE] pressionando o botão CALIBRAÇÃO DA LENTE no gabinete do projetor. Execute [CALIBRAÇÃO DA LENTE] mesmo quando houver problemas no movimento de deslocamento da lente. A calibração corrige o alcance do deslocamento ajustável da lente. Além disso, execute [CALIBRAÇÃO DA LENTE] quando ocorrer um erro na operação de deslocamento da lente.

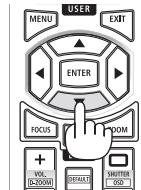
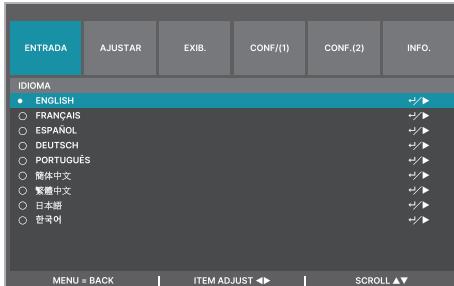


### Nota na tela de inicialização (tela de seleção de idioma do menu)

Ao ligar o projetor pela primeira vez, você obterá o menu Inicialização. Este menu dá-lhe a oportunidade de selecionar um dos 9 idiomas do menu.

#### Para selecionar um idioma de menu, siga estas etapas:

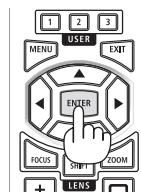
1. Use o botão **▲** ou **▼** para selecionar um dos 9 idiomas no menu.



2. Pressione o botão **ENTER** para executar a seleção.

Depois de fazer isso, você pode prosseguir para a operação do menu.

Se desejar, você pode selecionar o idioma do menu posteriormente.



#### NOTA:

- Mantenha a tampa da lente fora da lente enquanto o projetor estiver ligado. Se a tampa da lente estiver colocada, ela pode se deformar devido à alta temperatura.
- Enquanto o indicador ENERGIA estiver piscando em verde em ciclos curtos, a energia não pode ser desligada usando o interruptor.
- Se o projetor for mantido no modo de suspensão ou outro estado semelhante, a temperatura dos componentes internos pode aumentar mesmo quando o projetor estiver sendo usado dentro de sua temperatura normal de operação. Se a energia for ligada nesse estado, o ventilador de resfriamento será ligado e a imagem será projetada após um curto período de tempo.

### 2-4. Selecionando uma fonte

#### Selecionando o computador ou a fonte de vídeo

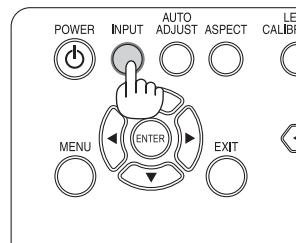
NOTA:

- Ligue o computador ou o equipamento de fonte de vídeo conectado ao projetor.

#### Usando os botões no gabinete do projetor

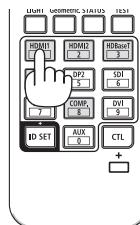
Pressionar o botão ENTRADA mudará para a próxima fonte de entrada.

HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 →  
HDBaseT → SDI → HDMI1 → ...



#### Uso do controle remoto

Pressione o botão HDMI1 ou HDMI2.

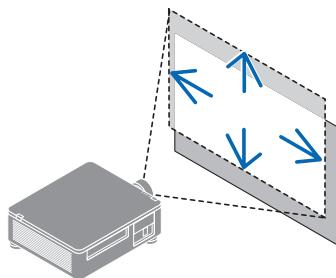
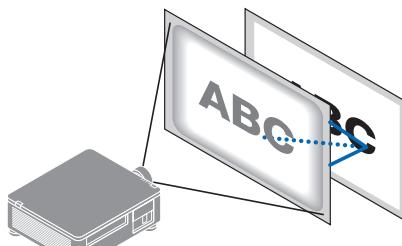
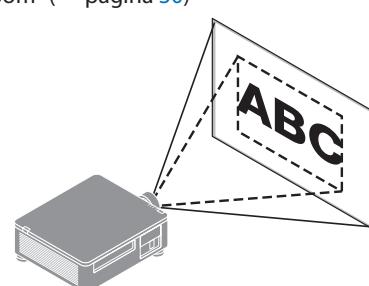
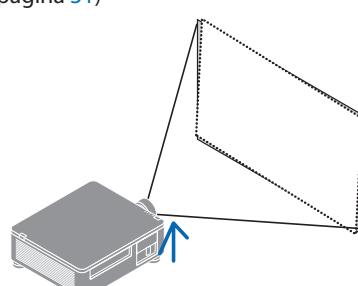


## 2-5. Ajustando o Tamanho e a Posição da imagem

Use o deslocamento da lente, o pé de inclinação ajustável, o zoom e o foco para ajustar o tamanho e a posição da imagem.

Repita esses ajustes até obter as condições ideais de projeção.

Neste capítulo, desenhos e cabos são omitidos para maior clareza.

<p>Ajustando a posição vertical e horizontal da imagem projetada "Deslocamento da lente" (→ página 26)</p> 	<p>Ajustando o foco "Foco" (→ página 28)</p> 
<p>Ajustando com precisão o tamanho de uma imagem "Zoom" (→ página 30)</p> 	<p>Ajustando a inclinação da imagem projectada com "Pé de inclinação" (→ página 31)</p> 

### NOTA:

- Os botões SHIFT, FOCUS e ZOOM do controle remoto não funcionarão enquanto o padrão de teste estiver sendo projetado. Ao usar o controle remoto, ajuste a configuração pressionando o botão MENU para abrir o menu na tela e, depois, selecionando [EXIB.]→[LENTE]→[CONTROLO DA LENTE].

### Ajustando a posição vertical de uma imagem projetada (deslocamento da lente)

#### **CUIDADO**

- Execute o ajuste por trás ou pela lateral do projetor. Se os ajustes forem realizados pela frente, seus olhos podem ficar expostos a uma luz forte e se machucar.
- Mantenha as mãos afastadas da parte de montagem da lente ao realizar um deslocamento da lente. Se não fizer isso, pode resultar em dedos sendo comprimidos pela lente em movimento.

### Usando os botões no gabinete do projetor

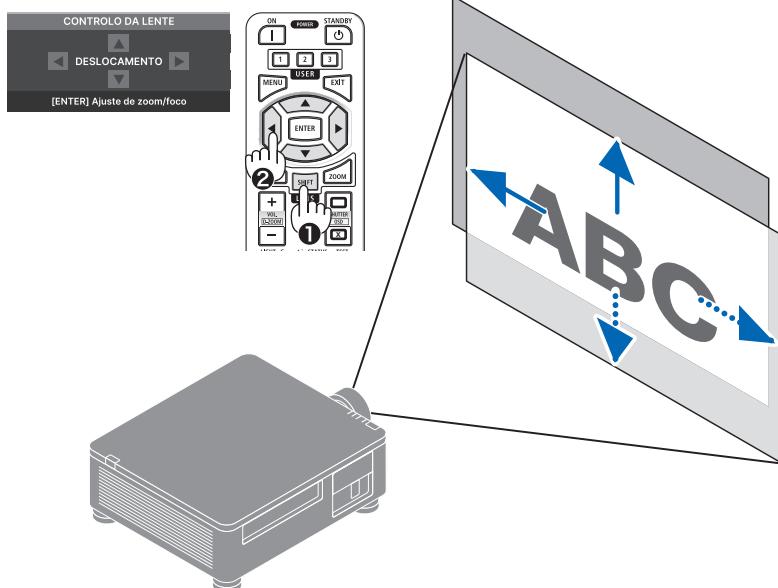
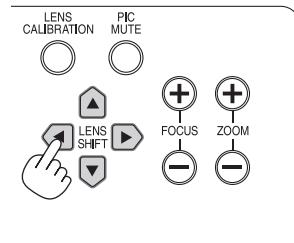
- Pressione os botões Deslocamento da Lente **▼▲◀▶** para mover a imagem projetada.

### Uso do controle remoto

- Pressione o botão de Deslocamento.

A tela [CONTROLO DA LENTE (DESLOCAMENTO)] será exibida.

- Pressione os botões **▼▲◀▶** para mover a imagem projetada.



### Para recolocar a lente na posição inicial

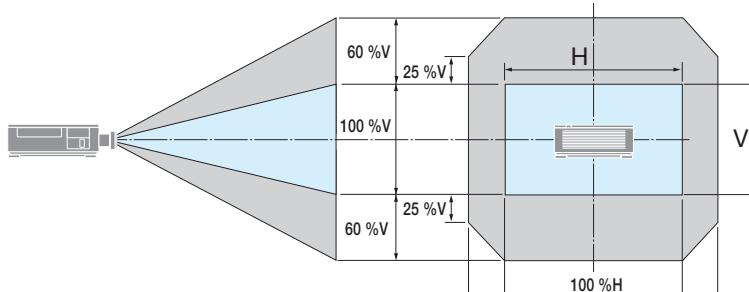
Pressione o botão CALIBRAÇÃO DA LENTE. A lente montada no projetor volta para a posição inicial. (aproximadamente para a posição central)

#### NOTA:

- Se a lente for deslocada para o máximo na direção diagonal, a área periférica da tela ficará escura ou sombreada.

#### DICA:

- A figura abaixo mostra a faixa de ajuste de deslocamento da lente (método de projeção: Desktop/Frontal) da unidade de lente XP-61ZL.



Descrição dos símbolos: V indica vertical (altura da imagem projetada), H indica horizontal (largura da imagem projetada).

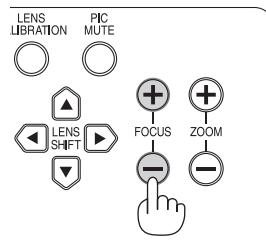
### Foco

#### ① Ajuste o foco em torno do eixo óptico (foco motorizado)

##### Usando os botões no gabinete do projetor

###### 1. Pressione o botão FOCO (+) ou (-) para alinhar o foco em torno do eixo óptico.

- \* A imagem mostra um exemplo quando o deslocamento da lente é movido para cima. Ajuste a lente até que a borda inferior da tela de projeção esteja em foco.



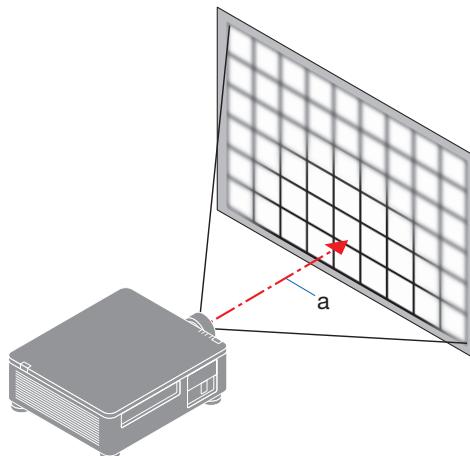
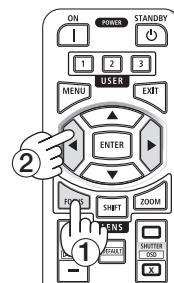
##### Uso do controle remoto

###### 1. Pressione o botão FOCO ou ZOOM.

A tela [CONTROLO DA LENTE (ZOOM/FOCO)] será exibida.



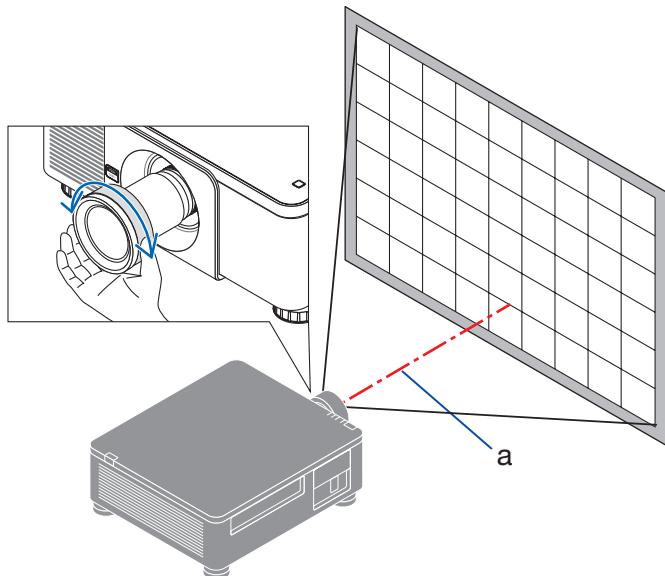
###### 2. Pressione um botão ▲ ou ▾ para alinhar o foco em torno do eixo óptico.



a: Eixo óptico

② Ajuste o foco da área periférica da tela (foco manual)

Gire o anel de foco periférico no sentido horário ou anti-horário.



③ Repita os passos ① e ② até que toda a tela de projeção esteja em foco.

### Zoom

#### Usando os botões no gabinete do projetor

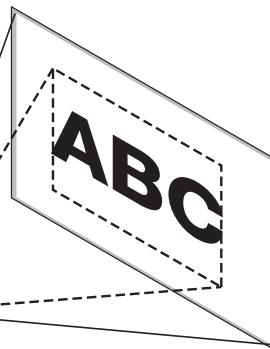
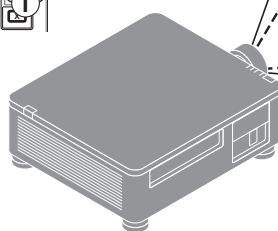
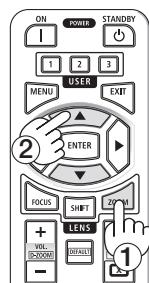
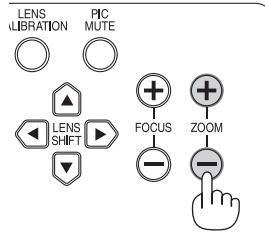
1. Pressione o botão ZOOM (+) ou (-) para ajustar o zoom.

#### Uso do controle remoto

1. Pressione o botão ZOOM ou FOCO.

A tela [CONTROLO DA LENTE (ZOOM/FOCO)] será exibida.

2. Pressione o botão ▲▼ para ajustar o zoom.



## Ajustando o pé de inclinação

1. A posição para projetar a imagem pode ser ajustada pelo pé de inclinação posicionado nos quatro cantos da parte inferior do gabinete.

A altura do pé de inclinação pode ser ajustada por sua volta.

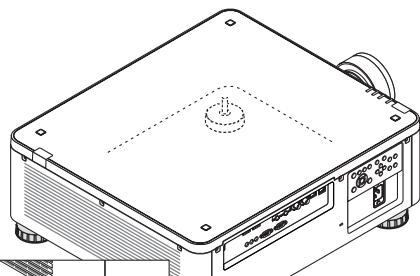
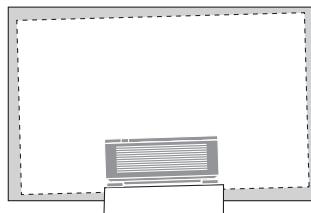
"Para ajustar a altura da imagem projetada"

A altura da imagem projetada é ajustada girando o pé de inclinação frontal ou traseiro.

"Se a imagem projetada estiver inclinada"

Se a imagem projetada estiver inclinada, gire o pé de inclinação para a esquerda ou para a direita para ajustar a imagem para que fique nivelada.

- O pé de inclinação pode ser estendido em no máximo 10 mm.
- O pé de inclinação pode ser usado para inclinar o projetor em no máximo 1°.



a: Pé de inclinação / b: Para cima / c: Para baixo

### NOTA:

- Não alongue o pé de inclinação mais do que 10 mm/0,4". Isso tornará o projetor instável.
- Preste atenção para alongar ou curtir dois pés de inclinação na frente ao mesmo tempo. O mesmo vale para o pé traseiro, caso contrário, o peso do projetor é carregado de um lado e pode causar danos a ele.
- Não use o pé de inclinação para qualquer finalidade que não seja ajustar a inclinação do ângulo de instalação do projetor.

Manuseio incorreto do pé de inclinação, como carregar o projetor segurando o pé de inclinação ou prendendo-o em uma parede usando o pé de inclinação, pode danificar o projetor.

## 2-6. Desligando o projetor

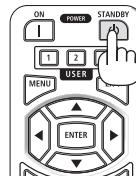
### Para desligar o projetor:

1. Primeiro, pressione o botão  (ENERGIA) no gabinete do projetor ou o botão STANDBY no controle remoto.

A mensagem [Entrar em modo ESPERA? / Pressione Novamente] aparecerá.

Entrar em modo ESPERA?

Pressione Novamente



2. Depois, pressione o botão  (ENERGIA) ou o botão STANDBY novamente.

A fonte de luz será desligada e a fonte de alimentação será cortada.

#### CUIDADO

- Partes do projetor podem ficar temporariamente aquecidas se o projetor for desligado com o botão ENERGY ou se a fonte de alimentação CA for desconectada durante a operação normal do projetor. Tenha cuidado ao segurar o projetor.

#### NOTA:

- Enquanto o indicador ENERGY estiver piscando em verde em ciclos curtos, a energia não deve ser desligada.
- Não desconecte o cabo de alimentação do projetor ou da tomada enquanto uma imagem estiver sendo projetada. Isso pode deteriorar o terminal de ENTRADA CA do projetor ou o contato do plugue de alimentação. Para desligar a alimentação CA enquanto uma imagem está sendo projetada, use o disjuntor, etc.
- Não desconecte a fonte de alimentação CA do projetor dentro de 10 segundos após fazer ajustes ou alterações de configuração e fechar o menu. Isso pode causar perda de ajustes e configurações.

## 2-7. Depois de usar

1. Desconecte o cabo de alimentação.
2. Desconecte todos os outros cabos.
3. Monte a tampa da lente na lente.
4. Antes de mover o projetor, parafuse o pé de inclinação se ele tiver sido alongado.

### 3. Apêndice

#### 3-1. Especificações

Nome do modelo	X171Q-B/X171Q-W		X141Q-B/X141Q-W
Método	Chip DLP® único		
Resolução	9.216.000 pixels (3840 pontos x 2400 linhas)		
Especificações das peças principais			
Painel DMD	Tamanho	0,8" (relação de aspecto): 16:10)	
	Pixels (*1)	2.304.000 (1920 pontos x 1200 linhas)	
Lentes de projeção		Consulte as especificações da lente opcional (→ página 36)	
Zoom	Motorizado		
	Foco	Motorizado	
	Deslocamento da Lente	Motorizado	
Fonte de luz		Diodo laser com fósforo	
Saída de luz (*2) (*3)		16500 lm (100 a 130 V CA: 14000 lm)	13500 lm
Tamanho da tela (distância de projeção)		50" - 600" (a distância de projeção depende da lente)	
Reprodutibilidade de cores		Processamento de cores de 10 bits (aprox. 1,07 bilhão de cores)	
Frequência de digitalização	Horizontal	15 kHz, 24 a 153 kHz	
	Vertical	24, 25, 30, 48 Hz, 50 a 85 Hz, 100, 120 Hz	
Conectores de entrada / saída			
HDMI 1/2	Entrada de vídeo	Tipo A x 2 Deep Color, LipSync, HDCP <sup>(*4)</sup> , 4K	
HDBaseT	Entrada de vídeo	RJ-45 x 1, Deep Color, LipSync, HDCP <sup>(*4)</sup> , 4K	
	Controle	100BASE-TX, PJLink class1	
ENTRADA SDI	Entrada de vídeo	BNC x1 12G	
SAÍDA SDI	Saída de vídeo	BNC x1 12G	
DisplayPort 1/2	Entrada de vídeo	DisplayPortx 2 Deep Color, LipSync, HDCP <sup>(*4)</sup> , 4K	
USB		USB tipo A x 1, fonte de alimentação de 5,0 V/2,0 A	
Terminais de controle	LAN	RJ-45 x 1, 10BASE-T/100BASE-TX, PJLink class1	
	ENTRADA RS-232C	D-Sub de 9 pinos x 1	
	SAÍDA RS-232C	D-Sub de 9 pinos x 1	
	ENTRADA REMOTA COM FIO	Mini conector estéreo x 1	
	SAÍDA REMOTA COM FIO	Mini conector estéreo x 1	
	ACIONADOR	Mini conector estéreo x 1	
Auto-falante embutido		Não aplicável	
Ambiente de uso (*5)		Temperatura operacional: 32 a 113°F (0 a 45°C) Umidade operacional: 20 a 80% (sem condensação) Temperatura de armazenamento: 14 a 140°F (-10 a 60°C) Umidade de armazenamento: 20 a 80% (sem condensação) Altitude de operação: 0 a 3000 m/10000 pés (1499 - 3000 m / 5000 - 10000 pés : Configure [MODO VENTILADOR] para [ALTO])	
Fonte de alimentação		100 - 240V CA, 50/60Hz	

Nome do modelo	X171Q-B/X171Q-W	X141Q-B/X141Q-W
Consumo de energia	1080W (100-130 V CA) 1290W (200-240 V CA)	1080 W (100-240 V CA)
Consumo de energia (estado de espera)	Rede habilitada 2,0 W (100-240 V CA) Rede desativada 0,5 W (100-240 V CA)	
Corrente nominal de entrada	12,0 A (100-130 V CA) – 6,0 A (200-240 V CA)	10,0 A (100-130 V CA) – 5,0 A (200-240 V CA)
Especificação do cabo de alimentação	15 A ou superior	
Dimensões externas	19,7" (largura) × 8,3" (altura) × 22,7" (profundidade)/ 500 mm (largura) × 211 mm (altura) × 577 mm (profundidade) (não incluindo partes salientes)  19,7" (largura) × 8,5" (altura) × 23,0" (profundidade)/ 500 mm (largura) × 216 mm (altura) × 583 mm (profundidade) (incluindo partes salientes)	
Peso	65,5 lbs/29,7 kg (não incluindo lente)	64,8 lbs/29,4 kg (não incluindo lente)

\*1 Os pixels efetivos são superiores a 99,99%.

\*2 Este é o brilho quando a unidade de lente XP-61ZL (vendida separadamente) está montada e [MODO DA LÂMPADA REF.] está definido a [NORMAL], [AJUSTE DA LÂMPADA REF.] está definido a [100] (100 - 130 V CA: [85]), e [PREDEFINIÇÃO] está definido a [PADRÃO]. Usar [AJUSTE DA LÂMPADA REF.] reduzirá o brilho. Se qualquer outro modo for selecionado como o modo [PREDEFINIÇÃO], o valor de saída de luz pode cair ligeiramente.

\*3 Conformidade com a ISO21118-2020

\*4 Se não conseguir visualizar o material por meio da entrada HDMI, isso não significa necessariamente que o projetor não esteja funcionando corretamente. Com a implementação do HDCP, pode haver casos em que determinado conteúdo esteja protegido com HDCP e não possa ser exibido devido à decisão/intenção da comunidade HDCP (Digital Content Protection, LLC).

Vídeo: HDR, Deep Color, 8/10/12-bit, Lip Sync.

HDMI: Suporta HDCP 2.2/1.4

HDBaseT: Suporta HDCP 2.2/1.4

DisplayPort: Suporta HDCP 1.3

\*5 As funções de proteção do projetor serão ativadas dependendo da temperatura do ambiente operacional.

- Para obter mais informações visite:

EUA: <https://business.sharpusa.com/>

Europa: <https://www.sharpnecdisplays.eu>

Global: <https://www.sharp-nec-displays.com/global/>

Para obter informações sobre nossos acessórios opcionais, visite nosso site ou consulte nosso folheto.

Todas as especificações estão sujeitas a mudanças sem aviso.

**Lente Opcional (vendida separadamente)**

XP-57UL	Deslocamento motorizado da lente, Zoom motorizado, Foco motorizado (Relação de projeção 0,31 - 0,33:1 F 2,05 - 2,11, f= 5,81 - 6,17 mm)
XP-58ZL	Deslocamento motorizado da lente, Zoom motorizado, Foco motorizado (Relação de projeção 0,55 - 0,75:1 F 2,04 - 2,35, f= 10,03 - 13,60 mm)
XP-59ZL	Deslocamento motorizado da lente, Zoom motorizado, Foco motorizado (Relação de projeção 0,74 - 1,08:1 F 2,02 - 2,33, f= 13,47 - 19,67 mm)
XP-60ZL	Deslocamento motorizado da lente, Zoom motorizado, Foco motorizado (Relação de projeção 1,05 - 1,41:1 F 1,90 - 2,08, f= 8,78 - 25,30 mm)
XP-61ZL	Deslocamento motorizado da lente, Zoom motorizado, Foco motorizado (Relação de projeção 1,40 - 2,11:1 F 1,80 - 2,11, f= 25,04 - 37,57 mm)
XP-62ZL	Deslocamento motorizado da lente, Zoom motorizado, Foco motorizado (Relação de projeção 2,10 - 4,00:1 F 1,90 - 2,44, f= 37,23 - 70,60 mm)

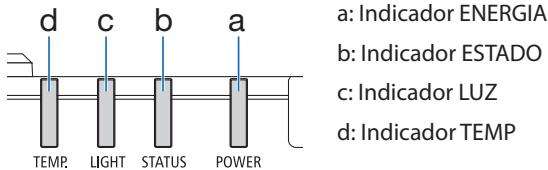
## NOTA:

- A taxa de projeção acima é para projeção em tela de 100".
- A data de lançamento do XP-57UL ainda não foi decidida.  
Consulte nosso site para ver as datas de lançamento.

## 3-2. Solução de problemas

Esta seção ajuda a resolver problemas que você pode encontrar ao configurar ou usar o projetor.

### Característica de cada indicador



### Mensagem do Indicador (Mensagem de estado)

ENERGIA	ESTADO	LUZ	TEMP.	Estado do projetor
				Energia está desligada
				Agora está mudando para o modo de espera Unidade principal está agora esfriando
				No estado de espera (a rede não está disponível)
				No estado de espera (a rede está disponível)
				Estado de Energia
				Estado de Energia ([MODO VENTILADOR] é [ALTO])
O estado varia		O estado varia		Solicitação de implementação de [CALIBRAÇÃO DA LENTE].
		O estado varia		Realizando a calibração da lente

ENERGIA	ESTADO	LUZ	TEMP.	Estado do projetor
 Verde (Luz)	O estado varia	 Verde (Blink <sup>*3</sup> )	 Desligar	A função do obturador está ativando
 Verde (Blink <sup>*1</sup> )	 Desligar	 Desligar	 Desligar	Preparando-se para ligar em [ON]

\*1 Repetição para acender por 0,5 segundos / apagar por 0,5 segundos

\*2 Repetição para acender por 0,5 segundos / apagar por 0,5 segundos / acender por 0,5 segundos / apagar por 2 segundos

\*3 Repetição para acender por 0,5 segundos / apagar por 5 segundos

## Mensagem do Indicador (Mensagem de Erro)

ENERGIA	ESTADO	LUZ	TEMP.	Estado do projetor	Procedimento
 Verde (Luz)	Desligar	 Laranja (Luz)	Desligar	Problema de temperatura	A temperatura ambiental é alta. As funções de proteção do projetor serão ativadas dependendo da temperatura do ambiente operacional. Abaixe a temperatura ambiental
 Verde (Luz)	Desligar	Desligar	 Vermelho (Blink*1)	Problema de temperatura	A temperatura ambiental está fora da temperatura de operação. Verifique se alguma obstrução permanece perto da ventilação de exaustão.
O estado varia	 Vermelho (Blink*4)	Desligar	Desligar	Erro de montagem da lente	A lente não está montada corretamente. Monte-o.
O estado varia	Vermelho (piscando de modo diferente do descrito acima) Ou (aceso)	O estado varia	 Desligar	Erro que requer o suporte de serviço	Entre em contato com seu revendedor ou pessoal de serviço. Certifique-se de verificar e informar o estado do indicador para solicitar o reparo.
	O estado varia				

\*1 Repetição para acender por 0,5 segundos / apagar por 0,5 segundos

\*2 Repetição para acender por 0,5 segundos / apagar por 0,5 segundos / acender por 0,5 segundos / apagar por 2 segundos

\*4 Repetição para acender por 0,5 segundos / apagar por 2 segundos

#### **Quando o protetor térmico é ativado:**

Quando a temperatura interna do projetor fica muito alta ou baixa, o indicador TEMP. começa a piscar em vermelho em um ciclo curto. Depois que isso acontecer, o protetor térmico será ativado e o projetor poderá ser desligado.

Nesse caso, tome as medidas abaixo:

- Retire o plugue de alimentação da tomada da parede.
- Coloque o projetor em local fresco se tiver sido colocado em alta temperatura ambiental.
- Limpe a ventilação de exaustão se houver acúmulo de poeira.
- Deixe o projetor por cerca de uma hora até que a temperatura interna fique mais baixa.

## Problemas e soluções comuns

Problema	Verifique esses itens
Não liga ou desliga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se o cabo de alimentação está conectado e se o interruptor no gabinete do projetor ou no controle remoto está ligado.</li> <li>Verifique se o projetor tem erro de temperatura, se a temperatura interna do projetor estiver muito quente ou fria, ele pode ter se desativado para ligar o projetor como proteção. Aguarde um momento e tente ligue o projetor novamente.</li> <li>Caso seja difícil achar o problema não causado nas condições mencionadas acima, desconecte o cabo de alimentação da tomada. Em seguida, aguarde 5 minutos antes de conectá-lo novamente.</li> </ul>
Ele se desligará.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que o [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA] esteja desativado.</li> </ul>
Sem imagem	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se a entrada apropriada está selecionada. Se ainda não houver imagem, pressione o botão ENTRADA ou um dos botões de entrada novamente.</li> <li>Certifique-se de que seus cabos estejam conectados corretamente.</li> <li>Use menus para ajustar o brilho e o contraste.</li> <li>Verifique se o botão FECHAR OBTURADOR não está pressionado.</li> <li>Redefina as configurações ou ajustes para os níveis predefinidos de fábrica usando [REINI.] no Menu.</li> <li>Se o sinal de entrada HDMI não puder ser exibido, tente o seguinte. Reinstale o driver da placa gráfica integrada ao computador ou use o driver atualizado.</li> </ul> <p>Para reinstalar ou atualizar o driver, consulte o guia do usuário que acompanha o computador ou a placa gráfica ou entre em contato com o centro de suporte do fabricante do computador.</p> <p>Instale o driver ou sistema operacional atualizado sob sua própria responsabilidade.</p> <p>Não nos responsabilizamos por qualquer problema e falha causados por esta instalação.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O sinal pode não ser suportado dependendo do dispositivo de transmissão HDBaseT. Além disso, a interface RS232C pode não ser suportada.</li> <li>Se o projetor for mantido no modo de suspensão ou outro estado semelhante, a temperatura dos componentes internos pode aumentar mesmo quando o projetor estiver sendo usado dentro de sua temperatura normal de operação. Se a energia estiver ligada em ON quando isso ocorrer, o ventilador de resfriamento será ligado e levará um pouco de tempo até que a imagem seja projetada. Por favor, aguarde um pouco.</li> </ul>
A imagem fica escura de repente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uma sala quente pode acionar as funções de proteção do projetor, o que pode resultar em uma redução temporária na luminância (brilho). Reduza a temperatura na sala.</li> </ul>
A imagem não está enquadrada na tela	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reposicione o projetor para melhorar seu ângulo em relação à tela.</li> <li>Execute [CORREÇÃO GEOMÉTRICA] quando o trapézio estiver distorcido.</li> </ul>

Problema	Verifique esses itens
A imagem está borrada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste o foco.</li> <li>• Reposicione o projetor para melhorar seu ângulo em relação à tela.</li> <li>• Certifique-se de que a distância entre o projetor e a tela esteja dentro da faixa de ajuste da lente.</li> <li>• A lente foi deslocada a um valor acima da faixa garantida?</li> <li>• Pode formar-se condensação na lente se o projetor estiver frio, colocado em um local quente e ligado. Caso isso aconteça, deixe o projetor em repouso até que não haja condensação na lente.</li> </ul>
A imagem está rolando verticalmente, horizontalmente ou ambas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a resolução e a freqüência do computador. Certifique-se de que a resolução que você está tentando exibir seja compatível com o projetor.</li> </ul>
O controle remoto não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aponte o transmissor infravermelho do controle remoto na direção do receptor do controle remoto do projetor.</li> <li>• Instale pilhas novas.</li> <li>• Certifique-se de que não haja obstáculos entre você e o projetor.</li> <li>• Fique a 7 m / 276 polegadas do projetor.</li> <li>• Se uma [ID de Controle] tiver sido definida, verifique se o número de ID do controle remoto corresponde ao número de ID do projetor.</li> </ul>
O menu na tela não é exibido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o silenciamento da tela está ativo. O mudo na tela pode ser desativado das seguintes maneiras: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pressione o botão OSD OPEN (ABRIR OSD) enquanto mantém pressionado o botão CTL no controle remoto.</li> </ul> </li> </ul>
O indicador está aceso ou piscando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veja a Mensagem do Indicador.</li> </ul>

Para obter mais informações, entre em contato com seu revendedor.

### 3-3. Montagem de uma lente (vendida separadamente)

Seis lentes estilo baioneta separadas podem ser usadas com este projetor. As descrições aqui são para a lente XP-61ZL. Monte outras lentes da mesma maneira.

Depois de instalar ou substituir o bloco da lente, pressione o botão CALIBRAÇÃO DA LENTE no projetor para executar [CALIBRAÇÃO DA LENTE]. Ao executar [CALIBRAÇÃO DA LENTE], a faixa de ajuste do deslocamento da lente é calibrada.



#### AVISO:

(1) Desligue a energia e espere o ventilador de resfriamento parar, (2) desconecte o cabo de alimentação e espere a unidade esfriar antes de montar ou remover a lente. Se não fazer isso, pode resultar em lesões oculares, choque elétrico ou queimaduras.

#### Importante:

- O projetor e as lentes são feitos de peças de precisão. Não os sujeite a choques ou forças excessivas.
- Remova a lente vendida separadamente ao mover o projetor. Caso contrário, a lente pode estar sujeita a choques enquanto o projetor está sendo movido, danificando a lente e o mecanismo de deslocamento da lente.
- Se o projetor precisar ser movido com a unidade da lente conectado, como quando ele é instalado em um local alto ou específico, use os parafusos incluídos com a unidade da lente para prendê-lo ao projetor. Não segure a lente ao mover o projetor.
- Ao desmontar a lente do projetor, retorne a posição da lente para a posição inicial antes de desligar a energia. Se não fazer isso, pode impedir que a lente seja montada ou desmontada devido ao espaço estreito entre o projetor e a lente.
- Nunca toque na superfície da lente enquanto o projetor estiver em funcionamento.
- Tenha muito cuidado para não deixar sujeira, graxa, etc., na superfície da lente e não arranhe a superfície da lente.
- Execute essas operações em uma superfície plana sobre um pedaço de pano, etc., para evitar que a lente seja arranhada.
- Ao deixar a lente fora do projetor por longos períodos de tempo, monte a tampa contra poeira no projetor para evitar que poeira ou sujeira entrem.

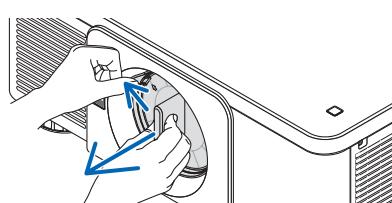
#### Itens a preparar

chave hexagonal de ponta redonda (2,5 mm)

#### Montagem da lente

##### 1. Remova a tampa anti-poeira do projetor.

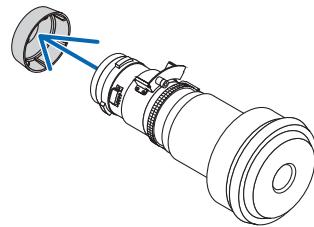
Empurre a lingueta no canto superior esquerdo para fora e puxe o botão no centro da tampa.



**2. Remova a tampa da lente na parte traseira da lente.**

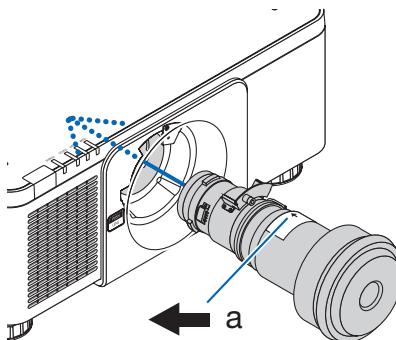
NOTA:

- Certifique-se de remover a tampa da lente na parte traseira da unidade. Se a unidade da lente com a tampa da lente permanece instalada no projetor, isso pode causar mau funcionamento.



**3. Segure a unidade da lente alinhando a seta rotulada na unidade que vem na parte superior e insira o dispositivo no projetor.**

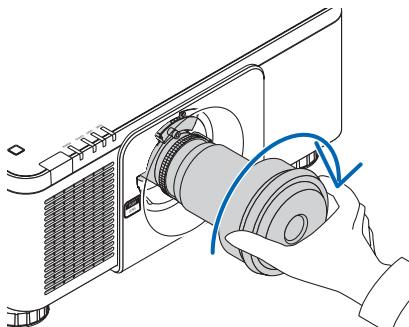
Insira a lente lentamente até o fim, mantendo a ranhura de posicionamento no mesmo ângulo.



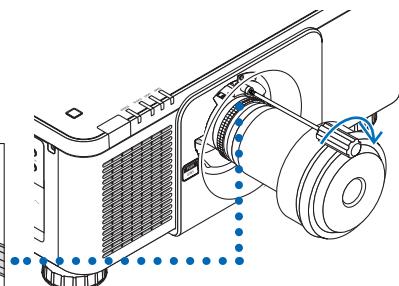
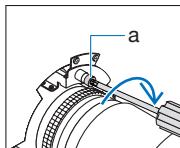
a: Marca de seta

**4. Gire a unidade da lente para a direita até ouvir um clique.**

A lente agora está fixada ao projetor.



**5. Use uma chave hexagonal de ponta redonda para girar o parafuso da unidade da lente ① no sentido horário para apertar.**



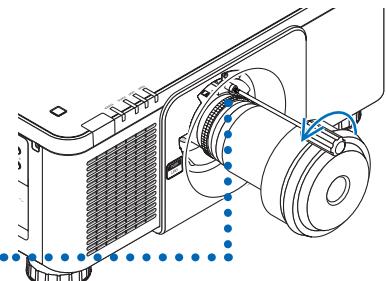
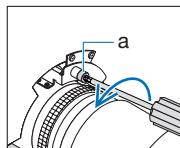
## Removendo a lente

### Antes de remover a lente:

1. **Ligue o projetor e exiba uma imagem.**
2. **Pressione e segure o botão CALIBRAÇÃO DA LENTE.**  
A posição da lente será movida para a posição inicial.
3. **Desligue o interruptor de alimentação principal e desconecte o cabo de alimentação.**
4. **Monte a tampa da lente na lente.**
5. **Aguarde até que o gabinete do projetor esteja frio o suficiente para ser manuseado.**

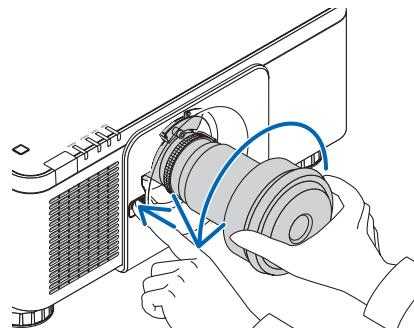
1. **Para desapertar, use uma chave hexagonal de ponta redonda para girar o parafuso da unidade da lente (a) no sentido anti-horário até que ele gire livremente.**

Os parafusos não podem ser removidos.



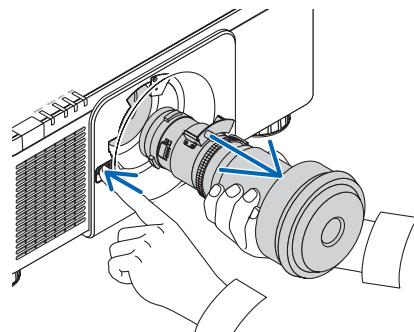
2. **Enquanto pressiona o botão de liberação da LENTE no painel frontal do projetor totalmente para dentro, gire a lente no sentido anti-horário.**

A lente irá sair.

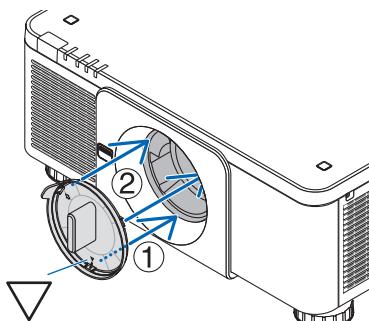


3. **Depois de puxar lentamente a lente para fora do projetor, solte o botão de liberação da LENTE.**

- Depois de remover a lente, monte as tampas da lente (frontal e traseira) incluídas com a lente antes de guardá-la.
- Se nenhuma lente for montada no projetor, monte a tampa anti-poeira incluída com o projetor.



Para prender a tampa anti-poeira ao projetor, posicione a trava na extremidade inferior da tampa anti-poeira e coloque-a na abertura do projetor com a ponta de uma marca triangular ( $\nabla$ ) voltada para baixo (① conforme a figura abaixo), e depois empurre a extremidade superior da tampa anti-poeira contra o projetor para fixá-la na ranhura segurando ao mesmo tempo a alça (② conforme a figura abaixo).



**SHARP**  
SHARP CORPORATION